



Parlamentario Wever-Croes ta critica falta di accion riba crisis di Bubaliplas



Pagina 3

- **FUDA campanando pa engrandece su servicio di ultimo deseo na comunidad di Aruba**

Pagina 2

- **Hulanda: DNB ta spera mas inflacion y menos crecimiento economico pa motibo di guerra di Iran**

Pagina 9

- **Oficialnan ta minimisa preocupacion tocante 'distraccion' di controlador den accidente na New York**

Pagina 21

Leynan nobo na Hulanda ta lanta preocupacion tocante vulnerabilidad cibernetico na Aruba



Pagina 4

Colombia: Cantidad di morto den accidente di avion militar ta alcanza 68



Pagina 10

Israel ta bisa cu ta bay tuma 'control' di zona di seguridad den sur di Libanon



Pagina 23

FUDA campañando pa engrandece su servicio di ultimo deseo na comunidad di Aruba

E siman aki Fundashon Ultimo Deseo Aruba a haci yamado na comunidad di Aruba pa yuda e fundacion adkiri un ambulance di deseo for di Hulanda. Den nan publicacion riba red social, e fundacion a enfatisa cu esaki ta un oportunidad pa tin su mesun ambulance pa por facilita beneficiadonan cu transporte.

E yamado aki a bin despues cu FUDA a bin na remarke pa por haya un “wensambulance” for di Hulanda, ya cu e aña aki compania di ambulance Hulandes lo cuminsa usa ambulancenan nobo y ta deshaciendo di esnan bieu.

Renate Raven, presidente di FUDA ta splica cu e ambulancenan aki ta di bon calidad, y ta adecua pa nan servicio. Sin embargo, e fundacion no ta haya esaki gratis, pues ta keda na e organisacion pa recauda fondo.

FUDA: Cumpliendo cu ultimo deseonan

Fundashon Ultimo Deseo Aruba a habri nan porta apenas 2,5 aña pasa, y te dia di awe a cumpli cu 13 deseo di personanan cu enfermedad terminal of cu no ta mobil mas y mester di transporte via ambulance. Manera Sra. Raven ta conta, e fundacion su mision ta pa brinda personanan malo of inmobil un (ultimo) oportunidad pa cumpli cu nan deseo, sea pasa dia entre famia of haci algo cu e persona semper kier a haci of lo kier haci atrobe.

Tabata un caso particular cu a duna Renate e idea pa lanta e fundacion na Aruba. Mientras e tabata traha den hospice na Hulanda, tabatin un homber cu tiki tempo pa biba y cu tabatin e deseo pa ser inclui den corant. Personal a yud’e cumpli cu e deseo aki y Renate a sinti hopi inspira pa trece esaki na e isla.

Raven ta conta Bon Dia Aruba cu e peticionnan cu e fundacion ta haya ta varia—tin hende kier bay lama pa un ultimo biaha, kier sali di hospital y pasa dia na cas, of hasta pasa un dia na casino y disfruta entre amigo y famia. Raven ta conta cu e fundacion sigur ta ofrece nan ayudo pa cualkier cos cu e beneficiado kier haci, aunke si ta reconoce nan limitacion. Por

ehempel, Raven ta conta cu aunke riba e isla por haci hopi cos cu beneficiadonan, e fundacion no por brinda cosnan grandi y mucho costoso tampoco, manera regla un biahe. Na otro banda si e ta enfatisa cu nan servicio ta disponible na tur hende, no importa di unda bo ta bin, ken bo ta of ki edad bo tin. E ta enfatisa cu e fundacion ta percura cu e beneficiadonan ta haci algo cu nan mes kier haci, en bes di loke por ehempel e famia of amigonan kier haci cu of pa e beneficiado.

E ta sinti cu e proposito di FUDA ta pa ofrece e personanan aki e ultimo momento special of yudansa pa por tuma un “break” di kico nan ta pasando den dje—di un manera lubida cu nan ta malo of nan ta discapacita. Tambe pa e famia e ta hay’e bunita e oportunidad cu nan por di nan manera bisa ayo.

Testimonio di beneficiado

Famia di dos beneficiado a comparti cu Bon Dia Aruba nan experiencia cu e fundacion. E familiar, ken ta prima di un di e beneficiadonan, a conta cu e y su amiga kier a organisa un atardi riba beach cu su prima malo, como tambe su tanta cu tambe ta den ultimo etapa di cancer. Su prima tabata gusta bay wak solo baha na canto di lama, e familiar ta bisa, pues tabatin un gran deseo pa por haci esaki un biaha mas.

E familiar ta admiti cu e no tabata sa di FUDA; tabata otro persona cu a recomenda nan pa acerca e fundacion. Tabata 8or di anochi caba riba un diahuebs ora e familiar a tuma contacto cu Sra. Raven pa por organisa e encuentro lo mas liher posible. Aunke en general e fundacion tin un protocol pa sigui, Raven a bisa cu e lo haci su best. Y di berdad el a cumpli: dentro di dos ora, e familiar a haya yamada back bisando cu a logra regla tur cos pa e beneficiado y su famia.

E proximo dia, e fundacion a busca e beneficiadonan den ambulance y a hiba nan beach, unda nan a pasa un dia alegre, yena cu cantamento y momentonan precioso.

E familiar a gaba FUDA su servicio, contando cu no solamente a logra regla e encuentro di un dia pa otro,



sino tambe a regla cuminda y bebida pa e famia. E famia a keda extremadamente encanta y agradecido.

Esaki ta demostra e amor profundo cu e fundacion tin pa e trabao cu nan ta haci. “Nos ta hacie pa Aruba,” Sra. Raven a subraya.

FUDA su enfoke pa engrandece team y servicio

Sra. Raven ta splica cu FUDA ta den contacto cu hermana fundacionnan na Hulanda, Corsou y Boneiro, cual el a acerca na prome instancia pa averigua con e tipo di servicio aki ta hinca den otro. Raven ta expresa su orguyo cu e fundacion por a yega asina leu y cu por a depende riba sosten di varios sponsor y instancianan cu ta yuda nan, specialmente ImSan. E ta bisa e fundacion “tabatin hopi suerte” cu e instancia medico por provee de bes en cuando ambulance pa nan. Na mesun momento, Raven ta señala cu no ta tur ora nan por, claro pasobra ImSan tin nan mesun trabao y otro responsabilidad pa atende cune. Asina mes e presidente ta enfatisa su gradicimento cu tur tipo di sosten cu e fundacion ta hayando te awor.

Esaki tambe ta conta pa boluntarionan. E fundacion tin diferente boluntario, incluyendo coordinador, enfermera, chauffeurnan, pero nan tin e meta pa por tin un team mas grandi pa sigura cu por cumpli cu deseonan di beneficiado—y sin mester di depende hopi riba otro instancianan, y cu garantia cu tin suficiente personal pa yuda. Manera Raven ta splica, e boluntarionan aki tur tin nan mesun trabao, pues claro cu no tur ora lo ta disponible pa yuda. E ta enfatisa si cu e



fundacion y su team tin un amor real pa loke nan ta haci. Segun Renate, e team ta sinti nan mes orguyoso y bon cu nan por nifica algo pa beneficiadonan y nan famia. Aunke e ta sigura cu falta di personal no ta un problema grandi, e fundacion ta keda busca pa expande nan team, no solamente profesionalnan medico pero tambe personanan cu por yuda e fundacion cu su alcance na comunidad, yuda planea evento of regla otro asunto dentro di e fundacion.

Campaña pa “wensambulance”

E aña aki na Hulanda, un compania di ambulance ta cambiando pa ambulance nobo y ta bendiendo esnan bieu. Manera Sra. Raven ta conta, esakinan ta ambulancenan di bon calidad pues e kier a mira si FUDA por haya un. Pa cu esaki, el a informa cu awor e fundacion tin un campaña riba red social pa recauda donacion. Nan meta ta pa e prome cinco aña recauda AWG. 100.000 pa por busca un wensambulance.

Tambe a menciona deseo pa

haci fundraising den futuro, aunke el a reconoce si cu lo mester ayudo pa esey tambe. Ademas, Renate ta busca tambe pa profesionalisa mas e fundacion. Aunke e ta expresa e ta hopi agradecido cu e donacion cu e ta haya di instancia y companianan, e no kier pidi pa sosten financiero constantemente. Pues e fundacion ta buscando manera pa por logra alcanza comunidad mas y di e manera aki sostiene su operacion.

Con abo por aporta

Actualmente por haci donacion directo na FUDA via transferencia bancario: Fundashon Ultimo Deseo Aruba
Banco: CMB #65550908
Swiftcode is CMBAAWAX
Den descripcion di e transferencia por skirbi “Gift” pa asina e suma por ta deducible for di impuesto. Ademas, por keda al tanto di actividadnan di e fundacion riba Facebook (Fundashon Ultimo Deseo Aruba) of bishita nan website www.fuda-aruba.com

Potretnan di FUDA riba Facebook.

Parlamentario Wever-Croes ta critica falta di accion riba crisis di Bubaliplas

Durante un conferencia di prensa recien, parlamentario Evelyn Wever-Croes, lider di fraccion di MEP, a bolbe pone enfasis riba un tema cu pa hopi tempo caba ta causando preocupacion grandi den comunidad: e situacion di e planta di purificacion di awa na Bubaliplas y e rol di e compania AWSS.

Segun Wever-Croes, esaki no ta un problema nobo, sino un cu pa hopi tempo a ser identifica como un asunto urgente cu mester atencion inmediato y accion decisivo.

Wever-Croes a splica cu durante e periodo cu MEP tabata den gobierno, e planta di Bubaliplas tabata regularmente presenta problema. E situacion di holor desagradabel tabata un di e kehonan mas frecuente di residente y sector turistico, mientras cu e nivel di awa den Bubaliplas tambe tabata causa preocupacion.

Gobierno di e tempo ey a inverti cantidadnan considerable di placa pa trata di controla e situacion, hopi biha cu solucion temporario. Segun Wever-Croes, tabatin momento cu literalmente cada rato tabatin mester di intervencion urgente pa mantene e sistema funcionando.

El a splica cu na un dado momento gobierno a dicidi pa no sigui solamente cu solucionnan parcial, sino pa aborda e problema den profundidad. E decision ey a resulta den alocacion di 16 milyon florin, no pa construi un planta completamente nobo, pero pa mehora structuralmente e sistema existente asina cu e por funciona mas eficiente y reduci e problema di holor y contaminacion.

Sinembargo CAft a pone presion riba gobierno pa no inverti e placa asigna pa e proyecto, obligando e gabinete di e tempo pa redirigi e placa pa pago di debe. Segun Wever-Croes, e presion ey tabata intenso, cu hasta nan a menasa cu un aanwijzing, loke a obliga gobierno pa busca otro alternativa pa logra un solucion duradero.

Como respuesta, gobierno a crea un comision di exper-tonan local cu experiencia profesional, guia door di ex minister Ursell Arends y ex minister Glenbert Croes. Despues di tres luna di analisis y estudio, e comision a presenta un propuesta concreto pa e gobierno di Aruba. E solucion tabata caro, pero segun Wever-Croes, tabata necesario considerando e gravedad di e situacion y e limitacionnan imponi pa CAft.

E propuesta final a inclui e idea pa privatiza e planta di purificacion, loke a culmina den creacion di e compania AWSS na 2024. Parlamento a aproba e iniciativa cu mayoria, incluyendo e modelo di financiamiento cu lo ser sostene den parti door di ingreso genera for di sector turistico, particularmente e contribucion di bishitante cu drenta Aruba. AWSS a presenta un plan cu tabatin solucion pa e problema di holor na corto plaso via inversion den ekipo manera motornan y rotor, mientras cu pa mediano y largo plaso e meta tabata construi un planta nobo cu lo elimina e problema definitivamente.

Wever-Croes a indica cu e cambio di gobierno a cambia completamente e direccion di e proyecto. El a splica cu gobierno nobo a dicidi pa no continua cu e plan di AWSS.

Segun e parlamentario, CAft a recomenda pa no sigui cu un acuerdo financiero cu tabata considera hopi caro, pero el a enfatisa cu para un proyecto sin presenta un alternativa concreto ta un decision irresponsable. E lider di MEP ta indica cu aunke por evita gasto cu ta genera interes, e falta di accion tin consecuencia serio pa economia di Aruba. E situacion actual, el a remarca, ta afecta directamente e pilar turistico, ya cu e problema di holor ta creando un experiencia negativo pa bishitante y residente mescos. E malcontento general ta keda evidente den e cantidad di keho cu ta sigui surgi.

Wever-Croes ta expresa su malcontento cu no a sigui cu e proyecto y no a busca un solucion rapido, enfatisando cu urgencia di e problema no ta ser reconoce adecuadamente pa e gobierno actual. Den parlamento, el a indica, oposicion lo sigui haci pregunta y pidi claridad riba e plan di e ministerionan involucra. Un punto central den su critica ta e falta di sentido di urgencia. Segun Wever-Croes, gobierno no ta muestra cu nan ta comprende e gravedad di e situacion ni cu nan ta duna e tema e prioridad cu e merece. E ta indica cu esaki lo ser discuti durante reunionnan parlamentario pa presiona pa mas accion.

Wever-Croes a splica cu fraccion di MEP a reuni cu diferente stakeholder den comunidad pa scucha nan preocupacion y opinion riba e tema. E meta di e encuentronan ey ta pa logra un enfoque uni y talbes forma un frente comun pa yuda haya un solucion efectivo pa e problema.

El a trece dilanti tambe un patronchi mas amplio den actuacion di e gobierno actual. El a señala cu riba diferente tereno gobierno actual a para proyecto existente pa inicia investigacion. Aunke el a reconoce cu investigacion tin su valor, e ta argumenta cu no por paralisa proyecto importante, specialmente esnan cu tin caracter urgente.

“Mi a ripara cu e gobierno aki riba diferente tereno a para proyecto y a bay investiga. Mi no ta contra investigacion, pero bo no por para cos pa investiga. Investiga numa, pero



laga e proyectonan continua. Especialmente cosnan cu ta urgente pa Aruba y esey ta e caso aki,” el a enfatisa.

Wever-Croes a splica cu e situacion di AWSS ta un ehempel claro di e problema aki. Tabatin un plan caba, financiamiento tabata identifica, y implementacion tabata den proceso. Pero gobierno nobo, riba conseho di CAft, a opta pa no sigui cu un fianza caro cu AWSS tabata kier a cera.

Pero di otro banda gobeirno a opta pa no haci e inversion tampoco pa ahusta e modelo financiero, por ehempel usando surplus pa presta e fondo necesario na AWSS na interes mas abao, manera cu CAft mes a sugeri.

El a splica cu durante un bishita na Parkietenbos pa un presentacion di e incinerator nan a haya sa cu e direccion di e proyecto a cambia completamente. Enbes di enfoca riba mehora e planta di Bubaliplas, e plan ta move mas pa redirigi e fluho di desperdicio pa otro localidad pa procesamento. El a cuestiona con hopi infraestructura nobo, manera tuberia, lo mester ser construi, y cuanto tempo esaki lo tuma considerando procedemento di permiso y impacto riba propiedad priva.

Wever-Croes a señala cu cambia e sistema lo implica desafio logistico grandi y probablemente un proceso largo y compleho.

Segun e parlamentario, a pesar cu el a pidi pa wak e plan aki, e no a logra haya documentacion concreto cu detaya e strategia, loke ta indica cu e plan ainda ta den fase preliminar. El a critica cu despues di casi un aña di go-

bierno, ainda no tin un direccion claro ni continuidad di e proyecto anterior.

E critica di Wever-Croes no ta limita na e caso di AWSS. El a menciona cu e mesun patronchi di paralisacion ta visibel den otro area, incluyendo programa pa combati problema di salud mental, iniciativa pa lucha contra abuso sexual di muchanan, y proyecto di e-government cu ya tabatin financiamiento sigura. Den tur e casonan aki, segun el a indica, investigacion a ser usa como rason pa stop progreso.

El a reitera cu investigacion no mester ser usa como excus pa inaccion. En bes di para proyecto, el a remarca, gobierno mester sigui implementa mientras cu investigacion ta tuma lugar paralelamente. El a enfatisa cu e falta di balance aki ta resulta den stagnacion general di pais.

Por ultimo, parlamentario Wever-Croes a describi prome aña di gobernacion di Gabinete AVP-FUTURO como un periodo di stagnacion. El a menciona cu e progreso real ta limita, mientras cu accionnan cu ta mas visible ta esnan cu no tin un sentido di urgencia manera e problema di Bubaliplas.

El a ta critica liderazgo di prome minister Mike Eman, indicando cu en bes di enfoca riba gobernacion strategico di pais, tin mas enfasis riba actividadnan cu, aunke importante pa comunidad, no ta substitui e rol di guia nacional. El a indica cu Aruba mester liderazgo fuerte cu por tuma decision dificil y move e pais dilanti, algo cu el a considera cu falta actualmente.



Leynan nobo na Hulanda ta lanta preocupacion tocante vulnerabilidad cibernetico na Aruba

Aruba y e parti Caribense di Reino mas y mas ta ser involucra den e discusion tocante seguridad cibernetico y proteccion di infraestructura, mientras cu legislacion nobo ta bay dilanti den parlamento Hulandes cu meta pa fortalece resiliencia contra menasa digital y fisico.

E Cyberbeveiligingswet (Ley di Seguridad Cibernetico) y e Wet weerbaarheid kritieke entiteiten (Ley di Resiliencia di Entidadnan Critico) ta diseña pa mehora proteccion di servicio esencial den sector manera energia, cuido di salud, transporte y telecomunicacion. Mientras cu e leyman aki ta implementa principalmente directivanan di Union Europeo, nan implicacion ta extende mas leu cu Europa y ta lanta pregunta importante pa e preparacion di Aruba dilanti riesgo di seguridad cu ta desaroyando. E debate na Den Haag ta refleha un cambio mas amplio den con gobiernonan ta mira menasa pa infraestructura critico. Legisladornan a enfatisa cu atakenan cibernetico no ta incidentenan criminal isola mas pero ta mas y mas liga na tension geopolitico y strategia di guera hibrido. Atake dirigi riba institutonan publico y servicionan esencial por stroba bida diario y mina confianza publico den sistemanan di gobierno.

E paisahe di menasa cu ta evolucionando a aumenta e urgencia pa cuadro legal mas fuerte. E Ley di Seguridad Cibernetico, basa riba e directiva NIS2 di UE, ta introduci obligacion mas estricto pa organisacionnan clasifica manera “esencial” of “importante.” E entidadnan aki mester implementa medida robusto di seguridad cibernetico, conduci evaluacion di riesgo, y informa incidente significativo dentro di liña di tempo estricto.

E Ley di Resiliencia di Entidadnan Critico ta complementa e acercamento aki door di enfoca riba resiliencia fisico y organisatorio. E ta rekeri pa dunadornan di servicio critico identifica riesgo di desaster natural, sabotaje y otro interrupcionnan, y pa tuma accion preventivo pa garantia continuidad di operacion.

Hunto, e dos ley ta destina pa crea un sistema amplio cu ta atende tanto vulnerabilidad digital como fisico. Legisladornan Hulandes a señala cu e medidanan aki por afecta directamente mas di 8.000 organisacion, subrayando e escala di e reforma y e amplitud di sector involvi.

Pa Aruba sinembargo e situacion ta mas complejo. Aunke e leyman ta forma parti di marconan Europeo mas amplio, nan aplicacion den e parti Caribense di Reino no ta straightforward. Durante e discusion parlamentario, oficialmente a reconoce cu e Ley di Seguridad Cibernetico y e directiva di UE actualmente “no ta checutabel” na e parti Caribense di Reino.

E declaracion aki a lanta preocupacion tocante un potencial buraco den proteccion. Si implementa e normanan nobo na Hulanda Europeo pero ainda no na Aruba y islanan bisña, infraestructura critico den Caribe por keda mas vulnerabel pa menasa cibernetico riba termino corto.

Incidentenan den pasado ta enfatisa e preocupacion aki. Aruba ya caba a conoce e impacto di atake cibernetico, incluyendo un incidente di ransomware na hospital cu a stroba operacion y a afecta e servicio di pashent. E tipo di eventonan aki ta subraya e consecuencia di mundo real di vulnerabilidad digital y e necesidad pa proteccion mas fuerte.

Den e debate parlamentario, legisladornan a señala cu interrupcion na servicio esencial — sea causa pa atake cibernetico of incidente fisico — por tin consecuencia inmediato y di gran alcance. Interrupcion na electricidad, suministro di awa, telecomunicacion of sistema financiero por afecta no solamente actividad economico pero tambe seguridad publico y bida diario.

E leyman proponi tin como meta pa reduci e riesgo aki door di establece responsabilidad cla pa organisacionnan y mehora coordinacion entre autoridadnan. Nan ta introduci tambe obligacion di reportahe pa garantia cu incidentenan ta ser identifica y atendi lihe, loke ta permiti

un contesta y mitigacion mas lihe.

Sinembargo, e debate tambe a revela reto significativo. Un asunto clave ta capacidad. Teritorionan Caribense manera Aruba por confronta limitacion den experticio tecnico, recurso financiero y infraestructura institucional, loke ta haci e dificil pa implementa exigencia complejo di seguridad cibernetico na e mesun ritmo cu Hulanda Europeo.

Legisladornan a cuestiona kico exactamente ta nifica cu e termino “no checutabel” y a pidi pa mas claridad. No ta keda cla si e obstaculonan ta principalmente tecnico, financiero of legal di naturalesa. Tambe tin incertidumbre riba cuanto tempo lo tuma pa yena e buraconan aki y extende proteccion similar na Caribe.

Un otro preocupacion ta e peso potencial riba organisacionnan. E leyman ta introduci obligacion extenso, incluyendo evaluacion di riesgo, medida di cumplimiento, rekisito di reportahe y supervision di regulador. Mientras cu e medidanan aki ta destina pa mehora seguridad, nan ta rekeri tambe un inversion significativo di tempo y recurso.

Criticonan den Parlamento Hulandes a adverti cu organisacionnan mas chikito, incluyendo municipio y dunadornan di servicio local, por lucha pa cumpli cu e rekisitonan aki. Tambe tin preocupacion cu organisacionnan grandi por pasa demanda di cumplimiento den nan cadena di suministro, afectando negoshi mas chikito cu no tin e capacidad pa maneha tarea administrativo adicional.

Den sectornan manera produccion y distribucion di cuminda, legisladornan a subraya e riesgo cu proveedor mas chikito por ser afecta indirectamente pa rekisito di seguridad cibernetico imponi riba compania mas grandi. Esaki por crea presion adicional riba empresa chikito y mediano, cu ta hunga un rol crucial den mantencion di servicio esencial.

E tema di supervision tambe



a ser treci dilanti. Cu varios regulador potencialmente involvi den diferente sector, tin un riesgo di supervision cu ta overlap y aplicacion inconsistente. Legisladornan a enfatisa e necesidad pa mecanismo di coordinacion cla pa evita duplicacion y garantiza cu organisacionnan no ta sometí na rekisito conflictivo.

A pesar di e preocupacion aki, tin un acuerdo amplio cu fortalece resiliencia ta necesario. E frecuencia y sofisticacion creciente di atake cibernetico, combina cu dependencia creciente riba sistema digital, a haci seguridad cibernetico un asunto central pa gobiernonan rond mundo.

Pa Aruba, esaki ta presenta tanto reto como oportunidad. Di un banda, e isla ta confronta riesgo inmediato debi na su dependencia riba infraestructura digital y capacidad limita pa responde na menasa complejo. Di otro banda, aliniacion den futuro cu norma Hulandes y Europeo por provee beneficio significativo. Marconan di seguridad cibernetico mehora por beneficia e proteccion di servicio critico, reduci riesgo di interrupcion y sostene estabilidad economico. Tambe nan por fortalece e posicion di Aruba como un destinacion confiabel pa turismo y inversion, unda cu sistema y infraestructura digital ta sigur.

Na nivel di Reino, tin un reconocimiento creciente di e necesidad pa un enfoque coordinado. Legisladornan a enfatisa cu tur parti di Reino mester ta inclui den esfuerso pa fortalece resiliencia, hasta si e liña di tempo di implementacion ta diferente.

Esaki a conduci na yamado pa un strategia personalisa pa Caribe, teniendo na cuenta e necesidad specifico y limitacion di economianan insular mas chikito. Un acercamento asina por encera implementacion den fase, financiamiento dirigi y aumento di cooperacion entre gobierno y institutonan.

Ta spera cu comparti conocimiento lo hunga un rol clave. Probechando experticio di Hulanda Europeo y part-

nernan internacional, Aruba por a accelera e desaroyo di su capacidad di seguridad cibernetico. Programanan di training, asistencia tecnico y iniciativa conhunto por yuda yena e buraco entre capacidad actual y exigencia den futuro.

E debate tambe a subraya e importancia di concientizacion publico. Seguridad cibernetico no ta solamente un asunto tecnico pero tambe uno social. Individuo, negoshi y instancia tur tin un rol pa hunga den proteha sistema digital y responde na menasa.

Pa Aruba, esaki ta nifica cu fortificacion di resiliencia lo rekeri no solamente cambionan legislativo pero tambe esfuerso mas amplio pa construi un cultura di seguridad cibernetico. Esaki ta inclui educacion, campaña di concientizacion y colaboracion entre sector.

Segun cu e proceso legislativo na Hulanda ta continua, atencion lo dirigi mas y mas riba con e leyman aki por ser adapta of extende na e contexto Caribense. Mientras cu no a fiha un timeline definitivo, tin un presion creciente pa sigura cu Aruba y otro islanan no ta keda atras.

Mientras tanto, e discusion ta sirbi como un recordatorio di e naturalesa interconecta di infraestructura moderno. Menasa cibernetico no ta respeta frontera geografico, y vulnerabilidad den un parti di Reino por tin implicacion pa otro.

Pa Aruba, e caminda pa dilanti probablemente lo encera balansa e realidad local cu normanan internacional. Percura pa servicio critico ta proteha mientras ta mantene flexibilidad y practicalidad lo ta clave pa construi un futuro resiliente.

Segun cu esnan cu ta traha politica ta traha pa refina e leyman nobo y atende reto di implementacion, e resultado lo forma no solamente e acercamento di Hulanda pa cu seguridad cibernetico pero tambe e habilidad di Aruba pa nabega den un mundo cu ta birando mas y mas complejo y digital.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figueroa (closer editor)

Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Francis Dirks

Colaboracion

Agence France Press

Ret Karibense

Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Aruba a marca Dia Mundial di Tuberculosis cu enfoke riba prevencion y cantidad di caso abao

Aruba a marca Dia Mundial di Tuberculosis (TB) riba 24 di maart cu atencion renoba pa prevencion, deteccion trempan y conscientisacion publico, mientras cu oficialnan di salud a subraya e isla su incidencia relativamente abao di e malesa compara cu otro paisnan den Caribe y Latino America.

Dia Mundial di Tuberculosis ta ser observa anualmente pa conscientisa tocante un di e malesanan infeccioso mas mortal na mundo. E fecha ta conmemora 24 di maart 1882, ora cu e dokter Aleman Dr. Robert Koch a identifica e bacteria responsabel pa tuberculosis, un avance cu a habri caminda pa diagnostico y tratamiento. Awe, Organizacion Mundial di Salud (WHO) ta usa e ocasion pa boga pa esfuersonan mundial continuo pa elimina TB.

Segun autoridadnan local di salud, Aruba a mantene un cifra abao di tuberculosis pa hopi aña. Mientras cu casonan ta sucede, nan ta generalmente limita den cantidad y hopi biaha ta mara na individuonan cu ta yega for di paisnan caminda TB ta keda mas prevalente. Esaki ta nifica cu transmision local riba e isla ta relativamente poco comun.

Tuberculosis ta ser causa pa e bacteria Mycobacterium tuberculosis y ta afecta principalmente e pulmonnan, aunke e por plama pa otro partinan di e curpa manera e wesonan, cerebro, riñon y tripa. Si no trat'e, e malesa por conduci na complicacionnan severo y hasta morto. A pesar di su seriedad, TB ta tanto prevenibel como curabel cu cuido medico apropiado.

Oficialnan di salud na Aruba ta enfatisa cu e exito di e isla den controla tuberculosis ta debi pa gran parti na un acercamento nacional structura cu ta inclui vigilancia, deteccion trempan y tratamiento integral. Servicio di salubridad publico ta vigila casonan activamente y ta zorg pa pashentnan ricibi cuido apropiado, reduciendo e riesgo di transmision dentro di comunidad.

Un componente clave di e strategia di Aruba ta screening, particularmente bou di gruponan di riesgo mas halto.



Individuonan cu ta yega e isla pa trabou temporal, specialmente for di regionnan cu cantidad halto di caso di TB, hopi biaha ta ser rekeri pa haci test. Esaki a permiti autoridadnan identifica tanto casonan di tuberculosis activo como inactivo. TB inactivo ta sucede ora un persona ta carga e bacteria sin musta sintoma, pero e infeccion por bira activo despues den bida si e no ser trata.

Door di detecta e casonan aki trempan, e sistema di cuido di salud di Aruba por duna tratamento preventivo, reduciendo mas ainda e probabilidad di brotenan den futuro. Specialistanan, incluyendo pulmonologonan, ta hunga un rol central den diagnostica y mancha casonan di TB, garantizando cu pashentnan ta ricibi cuido amplio y na tempo.

A pesar di e incidencia abao di e isla, expertonan di salud ta adverti cu tuberculosis ta keda un preocupacion di salud mundial y ta sigui trece riesgonan, particularmente den regionnan cu acceso limita na cuido di salud of condicionnan di bida malo. E malesa hopi biaha ta asocia cu factornan socioeconomico manera pobresa, sobrepoblacion, y sistemanan inmunologico debilita, haciendo cierto poblacionnan mas vulnerabel.

Un otro reto cu tuberculosis ta cu su sintomanan trempan por ta sutil y facilmente confundi cu otro malesanan respiratorio. Señalnan inicial por inclui keintura leve, sodo anochi, cansancio, perdida di apetit, y perdida di peso

gradual. Tosamento persistente, cu eventualmente por produci hasta sanger, ta un sintoma mas avansa. Debi cu sintomanan por desaroya poco poco durante lunas of hasta añas, individuonan por tarda pa busca atencion medico, aumentando e riesgo di complicacion y transmision.

Autoridadnan di salud na Aruba ta urgi residente y bishitantenan pa keda vigilante y busca conseho medico si nan experiencia sintomanan respiratorio prolonga of otro señalnan di advertencia. Diagnostico trempan ta crucial, ya cu tratamiento na tempo no solamente ta mehora e resultadonan di e pashent pero tambe ta yuda preveni e plamamento di e malesa.

Globalmente, tuberculosis ta sigui tin un impacto significativo. Segun WHO, miyones di hende ta bira malo cu TB tur aña, y e malesa ta keda un di e causanan principal di morto door di un solo agente infeccioso, superando hasta HIV/AIDS den algun region. Sinembargo, avancen den diagnostico, remedi y strategianan di salud publico a haci posibel pa controla y eventualmente elimina TB.

Aruba su meta a largo plaso ta pa bira un isla liber di tuberculosis. Oficialnan ta indica cu e obhetivo aki ta alcansabel pa medio di inversion continuo den vigilancia, deteccion trempan, y medidanan proactivo di salud publico. E pais ta implementando strategianan den fase actualmente cu e meta pa fortalece su contesta, incluyendo mehoracion di monitoreo y alcance na gruponan vulnerabel.

Mensahenan di salud publico tambe ta hunga un rol importante. Autoridadnan ta encurasha individuonan pa ta consiente di sintomanan di TB y pa haya acceso na servicio di cuido di salud disponibel sin tardansa. Departamento di Salud Publico y Ministerio di Salud a ripiti nan compromiso pa duna sosten diagnostico, tratamiento y guia na cualkier hende den necesidad, sin importa nan circunstancianan.

Expertonan ta enfatisa cu un di e bentananan clave den e lucha contra tuberculosis ta cu tin tratamiento. Cu remedi apropiada y adhesion na protocolnan di tratamiento, e gran mayoria di pashent por recupera completamente. Esaki ta enfatisa e importancia di kita stigma y sigura cu hende ta sinti nan mes comodo buscando cuido.

Segun cu Aruba ta uni su mes na e comunidad mundial den observa Dia Mundial di Tuberculosis, e enfoke ta keda riba educacion, prevencion, y accion sosteni. Mientras cu e cantidad abao di casonan di e isla ta positivo, oficialnan di salud ta enfatisa cu vigilancia ta esencial pa mantene e status aki y yega mas cerca di eliminacion.

Pa medio di colaboracion continuo entre dunadonan di cuido medico, instancianan gubernamental, y publico, Aruba tin como meta pa fortalece su defensas contra tuberculosis y contribui na e esfuerso mundial mas amplio pa caba cu e malesa.

Entreg'e of nos ta bin busk'e

Accion entrega bo arma di candela ilegal desde 24 maart 2026 pa 24 april

Cuerpo Policial Aruba conhuntamente cu Ministerio Publico ta anuncia cu lo cuminsa cu accion Nacional pa entrega bo arma di candela ilegal.

E accion ta uno interinsular cu ta regarda e Cuerponan Policial di Caribe Hulandes den cooperacion cu e Colegio di Hefenan di Cuerpo (college van korpschefs).

E iniciativa aki ta un colaboracion di e organisacionnan di Caribe Hulandes cu cooperacion di Ministerionan Publico di Aruba, Corsou, Boneiro, Saba, Sint Eustatius y Sint Maarten.

Cuerpo Policial Aruba y Ministerio Publico kier enfatisa cu e uso di arma di candela ilegal ta hiba na incidentenan serio. Posesion di



arma di candela ilegal ta trece un sentimento di inseguridad den comunidad. E ta hiba na mas violencia y mas inseguridad.

Pa ley si bo wordo haya cu un arma di candela ilegal den bo posesion bo lo wordo deteni y sentencia pa un hues. Tin hende cu ta wordo sentencia

pa algun aña di prison djis pa posesion di arma. Sinembargo, por sosode cu e persona cu tin un arma di candela

ilegal no kier esaki mas, pero no kier entrega esaki na polis tampoco pa miedo di wordo deteni y cu e mester legitima su mes.

Pa e motibo aki ta tene un accion pa entrega bo arma di candela ilegal. E accion ta cuminsa desde 24 maart 2026 te cu 24 april 2026 na unda lo por haci uso di e container blauw pariba di brug. E container blauw lo ta esun situa banda di warda di polis San Nicolas. Pa loke ta trata pabao di brug lo anuncia e lugar den e proximo dianan.

Personanan cu entrega un arma di candela ilegal den

e periodo aki NO lo wordo persigui penalmente. Tambe bo ta keda anonimo. E ta conta tambe pa balanan y piezanan di arma di candela. Esakinan tambe por wordo entrega.

“Consecuencia despues di e periodo aki, cu si nos haya bo cu e arma di candela ilegal bo ta wordo persigui penalmente!”

Cuerpo Policial Aruba ta pidi pa entrega e arma di candela ilegal of e piezanan paketa, pa evita accidente. Haci e decision corecto. “Entreg'e of Nos ta bin busk'e!”

Gobierno di Aruba ta apunta ‘Onderzoeksraad voor Veiligheid’ pa inicia estudio exploratorio riba desaparicion di piscadornan

Gobierno di Aruba a tuma iniciativa pa cuminsa estudio exploratorio riba e desaparicion di piscadornan na lama, como parti di su plan pa fortalece prevenccion y capacidad di respuesta den caso di emergencia riba lama. E estudio ta conduci pa e Consejo Investigativo pa Siguridad (Onderzoeksraad voor Veiligheid), riba peticion oficial di Gobierno.

E iniciativa aki ta forma parti di un esfuerzo mas amplio di Gobierno pa identifica riesgo potencial y preveni situacionnan similar den futuro, mientras cu tambe ta fortalece mecanismo di rescate si acaso un incidente asina tuma luga.

Den e marco aki, Prome Minister Mike Eman, hunto cu Minister di Turismo, Transporte y Labor Wendrick Cicilia, a impulsa e proceso despues di encuentro, hunto cu Secretario General Robert Candelaria na fin di luna di september, na Hulanda.

Relaciona cu e enfoko riba siguridad na lama, Minister Cicilia a enfatisa tambe iniciativanan preventivo manera implementacion di FAD (Fishing Aggregating Devices). “Den fin di siman e di dos FAD a bay den lama,” segun e minister. E structuranan aki ta instala pa atrae pesca, permitiendo piscadornan



pisca mas cerca di costa y dentro di awanan teritorial di Aruba. Esaki ta reduci necesidad pa bay distancianan leu of drenta awanan stranhero, cu consecuentemente ta disminui riesgo y contribui na practicanan di piscamento mas sigur.

E Consejo Investigativo lo evalua si ta posibel pa conduci un investigacion mas amplio riba riesgo structural di siguridad relaciona cu e desaparicionnan aki. Meta di un investigacion asina ta pa identifica patronchi, saca lesnan y contribui na mehoracion di siguridad pa futuro.

Durante e fase exploratorio, lo sostene dialogo cu diferente organisacion y persona relevante na Aruba, incluyendo representante di sector di pesca y instancia cu ta participa den operacionnan di buskeda y rescate. Den e proceso aki, lo tin atencion special pa e impacto profundo cu e desaparicionnan tin riba famianan y comunidad.

Segun presidente di e consejo investigativo, Chris van Dam:

“Nos kier comprende bon kico a pasa, ki informacion ta disponibel y cual pregunta di siguridad ta mas relevante. P'esey nos ta cuminsa cu un estudio exploratorio como un fact-finding mission. Basa riba e resultado, nos lo evalua si y con ta posibel pa sigui cu un investigacion mas amplio. Meta di e consejo investigativo ta pa siña. Asina nos kier contribui na mehora siguridad. Nos no ta investiga pa señala culpabel.”

Cu e inicio di e estudio aki, lo aplica e facultadnan di investigacion manera estableci den e ley di Reino pa e consejo investigativo, permitiendo conduci investigacion independiente dentro di Reino Hulandes.

Despues di finalisa e fase exploratorio, e consejo investigativo lo comunica e conclusionnan y si lo sigui cu un investigacion mas amplio.



De minister van Financiën en Cultuur, belast met de leiding van het ministerie van Financiën, Economische Zaken en Primaire Sector:

“Reconstructie steiger te Rodger's Beach”

Volgens bestek D.O.W. nr. 04 d.j. 2026

Korte omschrijving van het werk:

- Ontmantelen van het vis schoonmaak tafel,
- Slopen van alle houten delen van de steiger,
- Slopen alle bestaande staalwerk inclusief verbindingen,
- Plaatsen van PVC omhulsel om de bestaande pijlers,
- Instorten beton in PVC omhulsel,
- Aanleg houten onderslagbalken en loopplanken,
- Aanleg diverse bout verbindingen en verankeringen,
- Aanleg bootbindhaken,

Uitvoeringstermijn: **75 werkbare werkdagen** na datum van aanvang exclusief bestelling tijd.

Het bestek is vanaf **16 maart 2026** verkrijgbaar bij D.O.W. tegen betaling van **Afl. 350,00**.

De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW). De Openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **16 maart 2026** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **15 april 2026** om 9.00 vm te DOW.

De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **20 april 2026**.

De Inschrijving en Openbare aanbesteding vindt plaats op **29 april 2026** om 11.00 vm op het kantoor van de Directeur van de Dienst van Openbare Werken.

Op de openbare aanbesteding zijn de Aanbestedingsverordering, het Anbestedingsbesluit en UAV-DOW (editie 2008) van toepassing.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:

1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba. (niet ouder dan 6 maanden).
2. Bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie of borg.
3. De staat van eenheidspreizen voor verrekening van meer- en minderwerken.
4. Een lijst van in te schakelen onderaannemers.
5. Overige vereisten opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 110.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe noch 7:45 pm



India ta adverti tocante riesgo di mal uso di medicamentonan pa perde peso sin regulacion

(AFP) - India su ministerio di Salud a adverti diamars tocante e riesgonan di usa medicamentonan pa perdida di peso, mientras versionnan generico ta drenta mercado, aumentando inspeccion y aplicacion den e cadena di suministro farmaceutico.

E advertencia ta bini despues cu proteccionnan riba semaglutide - e ingrediente activo den medicamentonan manera Ozempic y Wegovy - a caduca dia 20 di maart na India, e proveedor mas grandi na mundo di medicamentonan generico.

Versionnan generico di e medicamentonan GLP-1 - refiriendo na e hormona cu ta regula nivelnan di glucosa den sanger y apetit - lo recorta costo y transforma e lucha global contra obesidad.



Sinembargo e ministerio di Salud a enfatisa cu e medicamento por ser usa solamente cu receta di dokter. “Cu e introduccion reciente di varios variante di GLP-1... preocupacionnan a surgi tocante nan disponibilidad via boticanan comercial, plataformanan

online y clinicanan di bienestar,” e ministerio di Salud a bisa den un declaracion. “E medicamentonan aki, ora usa nan sin supervision medico adecua, por causa efectonan serio y riesgonan di salud relaciona.

El a bisa cu Drug Control-

ler of India a “intensifica su supervision regulatorio”, incluyendo prohibi fabricantenan di cualkier “promocion indirecto cu por duna consumidornan un mal idea of encurasha uso di marcanan no oficial.”

Simon Barquera, presidente di World Obesity Federation, a conta AFP cu “e medicamento so no lo cambia e aumento global den obesidad. Obesidad ta un compleho, un malesa cronico,” el a bisa, notando e importancia di esfuersonan di prevencion y habitonan mas saludable.”

India su benta di medicamento pa perdida di peso a crece te hasta 10 biaha den e ultimo 5 aña na 153 mion dolar desde 2026, y ta proyecta di aumenta te na mas cu mita biyon pa 2030.

Mientras e pais te ainda ta responsable pa un tercer parti di falta di nutricion segun Organizacion Mundial di Salud (WHO), aumento di entrada y estilo di bida urbano a pusha tasanan di obesidad p’ariba.

Data di gobierno publica maart ultimo aña pasa a muestra cu 24% di hende muhe y 23% di hende homber tin sobrepeso of ta obeso na India.

Sinembargo, prijs halto - hopi biaha di 15.000 pa 22.000 rupie (\$161 - \$236) pa luna - a limita un adopcion mas amplio.

Desde cu e proteccion a caduca, varios creador di medicamento na India a lansa produccionnan di semaglutide, cu inyeccion mensual costando entre \$15 pa \$45.

Ministerio di Salubridad ta formalisa maneho nacional pa revalidacion y medionan di apoyo

Den un esfuerso pa modernisa y eleva e calidad di cuida na Aruba, bou liderazgo di Minister Wyatt-Ras, e Ministerio di Salubridad, Asunto Social, Cuido di Adulto Mayor y Maneho di Adiccion a formalisa e Comision Nacional pa Revalidacion y Medionan di Apoyo (Stuurgroep revalidatie en hulpmiddelen) pa medio di un Ministeriële Beschikking.

E paso aki ta marca un avance strategico den e implementacion di e Plan Strategico pa Revalidacion y Medionan di Apoyo 2026-2030, cu ta enfoca riba un sistema di cuida mas coordina y accesibel pa comunidad.

Un di e motibonan principal pa e creacion di e Comision aki ta pa atende e escasez di personal specialisa den un forma mas structural. Pa e

motibo aki, e Ministerio a duna e Comision Nacional e encargo pa guia un Werkgroep pa Disponibilidad y Capacitacion di Personal.

E plan strategico ta inclui un analisis di personal den e sector y e medionan di apoyo, pa identifica e necesidad actual y anticipa demanda pa specialistanan den futuro. Asina nos por garantiza cu comunidad tin acceso na cuida di calidad, den mannan experto.

E Comision Nacional ta inclui diferente actor clave di nos sistema di salubridad, pa sigura cu tur hende ta traha den e mesun direccion. Bou guia di e Ministerio, e grupo aki lo fungi como motor tras di e implementacion di e Plan Strategico pa Revalidacion y Medionan di Apoyo 2026-2030.

E aliansa aki ta consisti di:

Directie Volksgezondheid (DVG), cu ta hunga un rol central den e desaroyo di e sector

Uitvoeringsorgaan AZV (UO-AZV)

Dr. Horacio E. Oduber Hospital (HOH)

Huisartsen Vereniging Aruba (HAVA)

Arubaanse Vereniging van Specialisten (ASHA)

Aruba Vereniging van Fysiotherapeuten (AVF)

Plataforma pa Personanan cu Limitacion (PPL)

Den colaboracion cu Organizacion Pan Americano di Salud (PAHO) y conforme e vision di Organizacion Mundial di Salud (WHO), e iniciativa aki ta contribui na e desaroyo di un sistema di revalidacion di calidad.

Aruba ta alinia cu e Obhectivonan di Desaroyo Sostenibel (SDG 3, 4, 8 y 10), cu ta enfoca riba salud, bienestar y



participacion den sociedad.

E iniciativa aki ta inclui tambe revalidacion pa personanan cu limitacion, cu ta pone enfasis riba fortalece nan participacion, independencia y mehora nan calidad di bida.

E desaroyo di un sistema di revalidacion coordina ta contribui na cuida mas inclusivo y accesibel pa tur hende cu

tin mester di apoyo. E Ministerio kier stimula un sistema di cuida mas coordina y orienta riba e persona.

“Nos ta construi un fundacion solido pa asina tur hende por sinti cu cuida di revalidacion ta un pilar fuerte, humano y sostenibel pa nos isla,” segun e Ministerio.

Debate tenso den Parlamento riba conflicto entre gobierno y Algemene Rekenkamer Curaçao

(Curacaochronicle) - Tension entre gobierno y Algemene Rekenkamer Curaçao a provoca critica fuerte den Parlamento, despues di un publicacion di rapport di e camara tocante cuenta nacional di Corsou pa 2023.

Gobierno a cuestiona e hayazgonan, argumentando cu Algemene Rekenkamer a comete erornan y no a aplica corectamente e principio di audiencia y refutacion. Tanto gobierno como auditor di gobierno SOAB awo ta considera pa presenta un keha formal contra Algemene Rekenkamer na Accountantskamer na Hulanda.

Segun SOAB, e informe no

mester ser mira como un opinion di auditoria final, sino como posicion di e institucion. Na mesun momento, funcionarionan di gobierno a reacciona contra algun di e conclusionnan.

Un funcionario halto a indica cu no tur problema identifica por ser atribui na gobierno, señalando cu algun asunto ya a ser atendi, mientras otro supuestamente a ser mal interpreta.

A pesar di e critica, gobierno a reconoce cu Corsou ainda no tin un opinion di auditoria sin reserva y cu maneho financiero ta keda un proceso den desaroyo. SOAB a indica cu a observa mehoracion na 2023, pero cu ainda mester

progreso adicional.

Oposicion a rechasa fuertemente posicion di gobierno, defendiendo independencia y rol di Algemene Rekenkamer. Fraccion di PNP a argumenta cu e rapport ta muestra erornan financiero serio y incertidumbre cu no mester ser minimisa. Tambe a enfatisa cu principio di audiencia y refutacion no ta existi cu e partido audita mester ta di acuerdo cu e hayazgonan.

Miembronan di oposicion awor ta pidi pa Algemene Rekenkamer presenta su conclusionnan directamente den Parlamento y responde na critica di gobierno. Ta spera cu lo programa un fecha pa e sesion aki.



MAN-PIN ta propone strategia di financiamiento pa combati costo di bida creciente na Corsou

(Curacaochronicle) - Partido di oposicion MAN-PIN a presenta un strategia amplio di financiamiento pa sostene un serie di medidanan enfoca riba reduccion di costo di bida na Corsou.

Como parti di su propuesta, e partido ta sugeri un mescla di medida generador di ingreso y ahustenan presupuestario pa financia esfuerso di alivio. Entre e opcionnan presenta tin aumento di impuesto turistico, un impuesto riba transferencianan di placa pa exterior, y redistribucion di prioridadnan di gasto di gobierno.

E plan tambe ta inclui mehoracion di cobro di impuesto y posible uso di parti di reservanan di banco central pa sostene intervencionnan a corto plazo.

Ademas di medidanan financiero, MAN-PIN ta pone enfasis riba fortalecimiento di agricultura local como un solucion structural. E partido ta propone subsidio pa agricultor nan, hunto cu acuerdo riba compra y prijs di productonan, pa reduci dependencia di importacion y stabilisa costo di cuminda.

Pa sigura viabilidad, MAN-PIN ta boga pa creacion di un grupo di trabao multi-agencia pa calcula y refina e propuestanan. E fraccion ta kere cu un enfoke coordina y bon financia ta necesario pa atende tanto desafionan inmediato como esnan a largo plazo den economia di e isla. E partido ta mantene cu sin accion decisivo, costo di bida creciente lo sigui pone presion riba casnan y debilita estabilidad economico.





HET SCHAKEL COLLEGE



NOW OPEN!
ENROLLMENTS FOR SCHOOL YEAR 2026-2027



INTO THE WORLD

Bilingual Education
Dutch - English

- A graduation rate of over 90% is a strong indicator of the success of our school.
- Good progression between MAVO / HAVO / VWO

TUITION FEES



STUDENTS SUCCEED IN FURTHER EDUCATION IN THE NETHERLANDS, ARUBA, UNITED STATES, CANADA AND OTHER INTERNATIONAL DESTINATIONS, SUPPORTED BY THEIR STRONG ACADEMIC FOUNDATION AND HIGH LEVEL OF ENGLISH PROFICIENCY.

Take a look at our website:
college.schakelaruba.com

Boegoeroei 7B, Aruba - +297 5871583 - info@schakelaruba.com




SCHAKELARUBA

DNB ta spera mas inflacion y menos crecimiento economico pa motibo di guerra di Iran

(NLTimes) - E guerra den Medio Oriente por resulta den un inflacion significativamente mas halto na Hulanda y por mina crecimiento economico, segun un pronostico di De Nederlandsche Bank (DNB) cu ta delinea varios scenario. E banco central no ta anticipa cu e impacto lo ta mesun severo cu durante e crisis di energia di 2022 despues di e invasion Ruso di Ucrania, y a yama e decision di gobierno pa warda pa tuma medidanan "sabi".

Durante e crisis di energia di 2022, e prijs di gas a subi cu mas cu 250% pa mas cu €300 pa megawatt-ora. Awor, prijsnan ta subi solamente te na alrededor di €50 of €60, DNB a señala. E comparacion aki no ta altera e hecho cu e guerra y violencia nobo, y e blokeo Irani di e estrecho di Ormuz, cu ta importante pa e industria di azeta y gas, por dal hogarnan duro den nan cartera.

Den un scenario severo, si e guerra sigui pa futuro cercano y prijs di energia keda halto pa un periodo extendi, e entrada disponibel di cas lo haya un golpi di 6 punto di porcentahe. Esaki lo a dal hogarnan di entrada mas abao particularmente duro ya cu nan ta gasta un proporcion mas grandi di nan entrada na gastonan fiho manera energia. Otro producto y servicionan tambe por bira mas caro, loke probablemente lo pone presion riba consumo.

Presidente di DNB, Olaf Sleijpen, ainda a yama "sabi" cu e gabinete no a dicidi mesora riba compensacion potencial pa casnan pa e aumento di prijs di energia. "Naturalmente, ta papia di compensacion pa e aumento di prijs di energia, y mi ta compronde esey hopi bon," el a bisa. "Na mesun momento, mi ta kere cu ta sabi pa e gabinete warda y wak kico ta e efectonan riba casnan prome cu tuma un deci-



sion riba compensacion potencial."

Sleijpen a señala cu, den e scenario mas suave, e poder di compra di casnan lo baha solamente cu 1%. Y hasta den e pio caso, e efecto ta keda mas abao cu durante e crisis di energia di 2022. Tambe el a señala cu hopi hogar tin contract di energia fiho of variabel, kiermen cu aumento di prijs lo tin un impacto retrasa of solamente parcial.

"Y no laga nos lubida cu compensacion ta costa placa," e presidente di DNB a remarca. "Esaki lo mester ser cubri dentro di e presupuesto, cu na su turno por bin a costo di otro prioridatnan." El a yama e fracaso pa cubri pasonan potencial financieramente "sumamente insensato na un momento cu finanzas publico no ta den bon estado riba termino medio."

"Si sinembargo mester dicidi pa sigui cu compensacion, ta importante pa esaki ta dirigi y temporal, y yega na e hendenan cu realmente mester di dje."

DNB su calculacionnan ta indica cu inflacion lo subi cu por lo menos 0.5% e aña aki y mescos otro aña. Den e pio caso, Hulanda mester conta cu un inflacion di 1.6% mas halto e aña aki y un 2.8% adicional otro aña.

Segun e banco central, e crecimiento economico lo por baha cu mas o menos 0.8% e aña aki y otro aña, den

e ultimo caso aki. Esey ta nifica cu e economia apenas lo mira un crecimiento. Sleijpen a enfatisa den un

splicacion cu tin un incertidumbre grandi. "E desaroyo di inflacion ta depende hopi di e duracion y intensidad di e guerra. Mas ampliamente e region ta ser atrae den e conflicto, mas grandi e efectonan economico ta."

Segun Sleijpen, desaroyonan den Medio Oriente tambe ta forma un riesgo pa estabilidad financiero. El a señala cu e consecucionan macroeconomico di e guerra y e impacto riba mercadonan financiero tambe por afecta banconan. "Afortunadamente, institucionan financiero Hulandes ta den bon forma y a demostra di ta resiliente ultimo añanan. Pero e estabilidad financiero Hulandes sigur no ta indestructibel."

LUNA DI LOCURA!

CUMpra 2 LOTTO 5 Y HAYA 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS

CON PA HUNGA?

CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 LOCO COMPLETAMENTE GRATIS. MAS BO CUMpra, MAS TICKET LOCO GRATIS BO LO RICIBI!

PROMOCION TA VALIDO DESDE 1 DI MAART TE CU 31 DI MAART

www.lottoaruba.com

FIND US ON

X

@bon.dia.aruba

ALSO AVAILABLE ON

f i d t

Colombia: Cantidad di morto den accidente di avion militar ta alcanza 68

(AFP) – E cantidad di morto den un di e pio accidentenan aereo na Colombia den historia recien a aumenta na al menos 68, un conteo actualisa publica diamars ta muestra, mientras gobierno a culpa un avion “chatarra” entrega como donacion di Merca.

E avion C-130 Hercules, ad-kiri pa ehército Colombiano na 2020, a crash riba tera di-aluna un kilometer leu di e pista for di unda a despegar den pueblo Amazonico di Puerto Leguizamo, cerca di frontera cu Peru.

E avion tabata transportando 128 persona como tambe municion, segun e informacion mas recien, maske e cifranan ainda ta siendo finalisa.



E accidente, cu ainda ta bao investigacion, a laga decenas herido, incluyendo residentenan cu a core purba di rescata sobreviviente y a resulta herida subsecuentemente pa explosion di municion den e escombronan.

Autoridadnan tambe a repor-

ta cu un soldad ta desaparecido.

Presidente isquierdista Gustavo Petro ta culpando su predecesor, Ivan Duque pa a acepta un avion “junk” fabrica na Merca na 1983.

“Pakico bo a cumpra un avion asina bieu? Ken a conseha bo pa haci un ‘tonteria’

asina?” Petro a skirbi riba X, agregando cu el a solicita e reemplazo di e avion Hercules un aña atras.

Duque a yama Petro “ruin y falta di inteligencia” y a urgje pa haci “un investigacion cu ta inclui e peso” cu e avion tabata transportando na momento di lanta, y e condicion di e pista di e aeropuerto chikito. Duque ta insisti cu e avion tabata un donacion – no un compra – for di Washington.

Minister di Defensa a descartar un atake di gruponan guerrillero operando den e teritorio, cu ta yen di cultivo di coca.

Jhon Molina, gobernador di departamento di Putumayo unda e accidente a tuma lugar, a bisa Blu Radio cu e

aeropuerto “tin varios problema” y “mester mas inversion.”

Por yega na sitio di e accidente solamente riba avion of un biahe di cinco ora riba barco for di e capital departamental, Puerto Asis.

E ayudo duna pa residentenan local durante e rescate tabata clave den preveni pa e cantidad di morto ta mas halto ainda, Molina a bisa.

Imagen di hende formando cadena humano pa tira awa, y residentenan transportando e heridonan riba motorcycle, a bira viral riba rednan social.

Curpa di e victimanan ta bay keda transporta pa Bogota pa investigacion forensico, Instituto Nacional di Medicina Legal a bisa.

Corte di Brazil ta acepta aresto domiciliario pa Bolsonaro

(AFP) – Un hues di Corte Supremo Brasileño diamars a otorga e solicitud di ex-presidente Jair Bolsonaro pa sinta temporalmente su sentencia den aresto domiciliario despues cu e sali di hospital unda e ta ricibiendo tratamiento pa bronchopneumonia.

“Mi ta autorisa temporalmente aresto domiciliario humanitario... pa un periodo inicial di 90 dia,” hues Alexandre de Moraes a bisa den un documento di corte obteni pa AFP, agregando cu por renoba e periodo aki den caso di necesidad medico.



E ex-presidente derechista, di 72 aña di edad, a keda sentencia cu 27 aña di prison september ultimo pa un intento

di golpi di estado na 2022.

“Danki Dios!” su esposa, Michelle Bolsonaro a post riba

Instagram tiki despues cu veredicto di hues a bira publico.

Desde mita di januari, Bolsonaro tabata sinta su sentencia na compleho penitenciarario Papuda na Brasilia.

Dia 13 di maart el a keda admiti den un clinica priva den e capital despues di a bira malo den su cel.

Despues di mas di un siman den hospital, el a keda traslada na un camber regular di pashent dialuna.

Segun e team medico, infeccion di Bolsonaro ta resultado di un episodio di aspiracion bronchial vincula na efec-

tonan di un herida di hincamento na su abdomen cu el a sufri mientras e tabata campaña pa presidente na 2018.

For di prison el a nombra su yiu mayor, senador Flavio Bolsonaro, como su elegido pa ta candidato pa eleccion presidencial na october.

Cu menos di siete luna faltando, algun encuesta di opinion ta muestra un bataya feroz entre e Bolsonaro mas jong y presidente isquierdista Luiz Inacio Lula da Silva, kende ta buscando un di cuatru mandato.

Presidente Chileno ta retira sosten pa postulacion di Bachelet pa hefe di UN

(AFP) – Presidente derechista nobo di Chile, Jose Antonio Kast, diamars a retira sosten di Santiago pa ex-presidente socialista, Michelle Bachelet como candidato pa e funcion di Secretario General di Nacionnan Uni.

Predecesor isquierdista di Kast, Gabriel Boric, na februari a duna sosten na e intento di e dos-biaha presidente Bachelet pa bira e prome muher pa lidera Nacionnan Uni (UN) den un movida tambe sosteni pa e isquierdistanan Brazil y Mexico.

Un declaracion di ministerio di Exterior diamars sinembargo a bisa cu Santiago “a dici di retira e sosten di Chile



pa ex-presidente Michelle Bachelet como candidato pa e puesto di Secretario General di Nacionnan Uni.”

“E fragmentacion di candidatura entre estadonan Latino Americano y e dife-

rencianan cu algun di e actornan clave dunando forma na e proceso aki ta haci e candidatura aki su eventual exito inviabile,” e ministerio a bisa, agregando cu no lo sostiene otro candidato si Bachelet di-

cidi di keda den e careda.

Hasta sin sosten di Chile, Bachelet, 74, por procede cu su candidatura, ya cu e ta retene sosten di Brazil y Mexico.

Cada potencial candidato mester ta nomina formalmente pa un estado of grupo di estado, pero no necesariamente pa nan pais di origen.

Bachelet, un pediatra di profesion, ta e unico muher cu a sirbi como presidente di Chile (2006-2010 y 2014-2018) bao signatura di Partido Socialista.

E ta spera di bira sucesor di e Portugues, Antonio Guterres, 76, kende ta bay conclui su di dos mandato a cargo di UN

dia 31 di december.

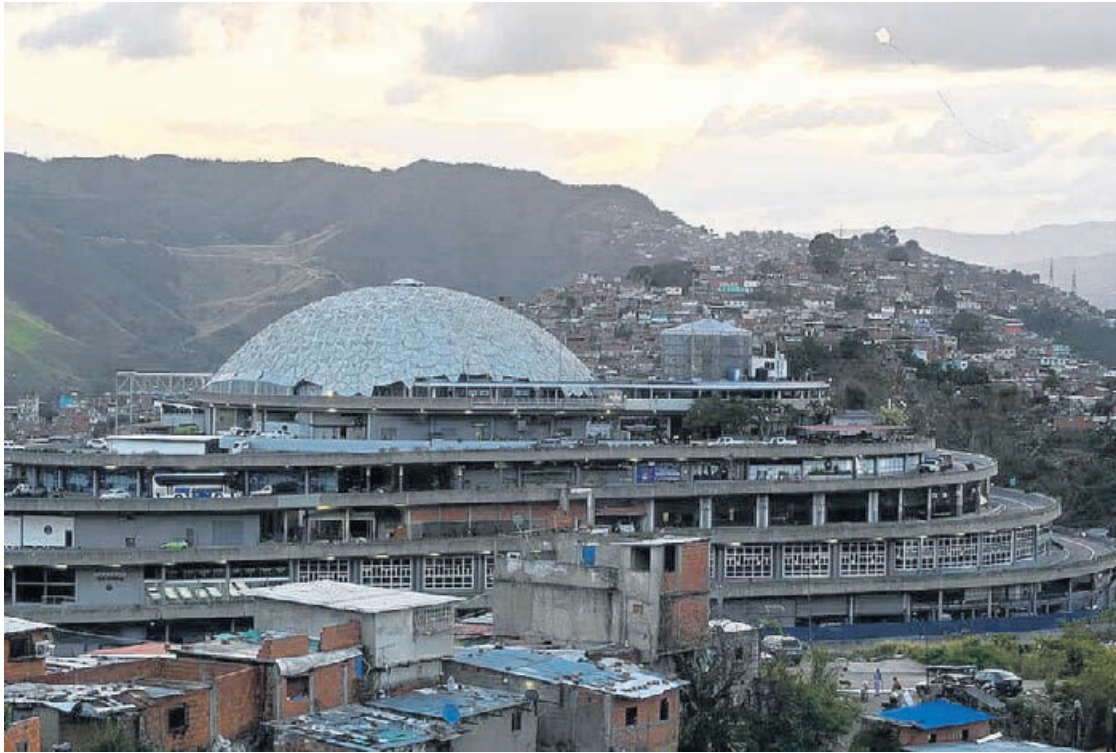
Ademas di presidente, Bachelet anteriormente a fungi como director ehecutivo di UN Women (2010-2013) y despues como alto comisionado di UN pa derechonan humano (2018-2022).

Te awo, niun muher tabatin e posicion di Secretario General di ONU.

Un regla no escrito tine cu e posicion top di UN ta haci rotacion entre e regionnan principal di mundo, y awo ta turno di America Latino.

E unico Secretario General Latino Americano di UN tabata e diplomatico Peruano, Javier Perez de Cuellar, kende a sirbi di 1982 te 1991.

Sistema hudicial di Venezuela a nenga amnistia na activista Javier Tarazona



(Infobae) - Sistema hudicial di Venezuela a nenga amnistia na activista Javier Tarazona, kende tabata libera bao di libertad condicional despues di pasa cuater aña y 7 luna priva di libertad acusa di terrorismo, traicion y discurso di odio.

E decision a bira conoci despues cu defensa di director di FundaREDES a solicita archivo di e proceso, den marco di ley di amnistia promovi pa presidente Delcy Rodriguez, cu a drenta na vigor despues di e aresto di ex-presidente Nicolas Maduro na januari.

E corte a rechasa e solicitud, loke a causa e activista pa anuncia su apelacion inmediato contra e medida.

Rechaso di amnistia ta implica cu Javier Tarazona, a pesar di su liberacion reciente, mester sigui bao di medidanan cauteloso y cu e proceso hudicial habri.

Caso Tarazona a gana notoriedad nacional y internacional. E activista a ser deteni riba 2 di juli 2021 den estado di Falcon, poco despues di presenta su mes dilanti Ministerio Publico pa denuncia acoso di parti di funcionari- onan di seguridad.

Prome cu su detencion, e tabata dirigi FundaREDES, un organisacion no gubernamental dedica na defensa di derecho humano y denuncia presencia di grupo arma irregular na frontera cu Co-

lombia.

Durante su trayecto, el a documenta abuso atribui na guerrilla Colombiano y otro actornan arma, ademas di adverti riba e explotacion ilegal di recursonan y reclutamento di menornan den area fronteriso.

Fin di juni 2021, Tarazona a solicita formalmente pa investiga supuesto vinculo di ex-minister Ramon Rodriguez Chacin cu guerrilla di ELN, aportando coordinacion di propiedadnan cu, segun su denuncia, tabata sirbi como base pa e organisacion arma cu proteccion di sectornan di Estado Venezolano.

Detencion di Tarazona a bini despues di un serie di menasa y acoso. E activista y su ruman a ser deteni ora nan tabata busca proteccion na un sede di Ministerio Publico.

Periodo di detencion di Tarazona a tuma luga den sede di Servicio Bolivariano di Inteligencia Nacional (SEBIN) na El Helicoide, un facilidad designa pa organisacionnan internacional como un centro di tortura psicologico y aislamiento prolonga.

Condicionnan di detencion a inclui confinamento den cel di castigo, falta di acceso regular na cuminda, condicionnan cu no ta saludabel y falta di cuido medico specialisa.

E activista ta sufri di malesa cronico manera diabetes y fibrosis pulmonar, cu a em-

peora durante detencion.

Na varios ocasion, organisacionnan manera Amnesty International y Grupo di Trabao di Detencion Arbitrario di UN a exige su liberacion inmediato pa motibo humanitario y a denuncia irregularidad den su proceso.

Proceso hudicial contra Tarazona a ser marca pa retraso y obstaculo. Audiencia preliminar a ser posponi 13 biaha y e huicio oral a ser interumpi pa lunas pa motibo medico di e hues, loke segun legislacion Venezolano mester a causa e anulacion di e progreso. Durante e prome siete luna di detencion, e no a ser permiti pa usa su abogado di confianza y a ser asigna un defensor publico, limitando su derecho di defensa.

A pesar di denuncia y presion

internacional, liberacion di Tarazona a sucede riba 1 di februari, den contexto di un serie di liberacion anuncia pa presidente Delcy Rodriguez. Segun cifranan di diputado Jorge Areaza, hefe di comision parlamentario cu ta supervisa aplicacion di ley di amnistia, alrededor di 260 persona a ser libera bao di e regulacion aki, mientras mas cu 7.800 a ricibi medidanan alternativo di libertad. A pesar di liberacion di varios detenido, Foro Penal ta calcula cu cerca di 500 persona ta den prison pa motibo politico den Venezuela.

E organisacion a denuncia persistencia di detencion arbitrario y a documenta casonan di tortura y trato inhumano den centro di detencion manera El Helicoide.

M A R E A

Easter Sunday

BRUNCH

APRIL 5, 2026 | 11AM TO 3PM

All you can eat \$79
one plate at a time

15% OFF FOR LOCALS

JOIA
BY IBEROSTAR

Add all you can drink mimosas \$35
Reservations trough opentable.com

Hurado ta otorga victima casi \$60 miyon despues di declara Bill Cosby culpable di agresion sexual

(AP/AFP) - Un hurado civil na California a haya dialuna cu Bill Cosby ta responsable pa intoxica y sexualmente agredi un muhe den 1972 y a otorga \$59.25 miyon na su persona.

Despues di un huicio di casi 2 siman na Santa Monica, huradonan a declara cu Cosby, di 88 aña, responsable pa agresion sexual y agresion na Donna Motsinger. Nan a otorga \$17.5 miyon pa daño causa den pasado y \$1.75 miyon den danonan futuro, incluyendo "sufrimento mental, perdida den alegria di bida, inconveniente, luto, ansiedad, humiliacion y sufrimento emocional."

Donna Motsinger a bisa cu e tabata trahando como un waiter mas di 50 aña atras

ora cu e celebridad a cuminsa mir'e como un blanco. E audiencia na Santa Monica a conta con e comediante inicialmente a drenta e restaurant unda e Motsinger di awo 84 aña tabata traha.

Un dia ora cu el a busk'e den su limousine, Cosby a dun'e un glas di binja y loke el a pensa tabata un aspirina. El a cuminsa sali y drenta for di tino y prome cu e por a ripara e tabata lantando na cas, cu solamente su paña intimo bisti. "E tabata sa cu Cosby a drog'e y abusa sexualmente di e," e demnada a bisa.

Despues den un di dos fase di e huicio dialuna atardi, nan a otorga \$40 miyon adicional den mas daño.

Cosby su abogadonan ta bisa cu Cosby no ta recorda



ningun encuentro sexual cu Motsinger, pero cu si esaki

a sucede e tabata cu consentimiento. Cosby su abogado Jennifer Bonjean, a bisa den un email despues dialuna cu e ta despaunta y tin intencion completo di apela e veredicto. E no a responde inmediatamente na un peticion pa comentario tocante e daño causa.

Deliberacionnan den e caso a dura 2 dia.

A trata e caso den e mesun cas di corte unda un hurado den 2022 duna orden na Cosby di paga \$500.000 den daño na Judy Huth despues di a declara cu el a mishi cune den 1975 ora cu e tabatin solamente 16 aña.

E decision a bini casi 5 aña despues cu Cosby, e homber anteriormente conoci como "America's Dad" a sali den libertad for di prison na

Pennsylvania ora cu Corte Supremo a tira afo un condena criminal basa riba acusacionnan similar. El a yega acuerdo den demandanan similar y a ricibi orden di paga den otro nan, sin embargo e decision di dialuna probablemente ta e cantidad mas halto cu e mester a paga den un caso.

Cosby tabata un figura famoso den e cultura popular Mericano di siglo 20, incluyendo pa su rol principal den "The Cosby Show," cual a dura for di 1984 te na 1992.

Decenas di hende muhe a acusa Cosby di ta un depredador serial y calcula cu a entoxica su victimanan cu sedante y alcohol prome cu a agredi nan durante 4 decada.

Potret di AFP



Holy Communion

Celebrate your special day at JOIA Aruba by Iberostar or at Tierra del Sol.

Let our events team add that special touch to your celebration.

- Complimentary Welcome Drink
- Complimentary 2-Tier Vanilla Cake
- Children 5-12 yrs half price
- Lunch, Brunch or Dinner options starting at \$30 per person

Book Now by contacting our Weddings & Events Manager, Ethlyn Castillo at ebagr3@iberostar.com

**JOIA
ARUBA**
by IBEROSTAR

**TIERRA
DEL SOL**
by IBEROSTAR



Himno, Bandera y Naturalesa:

Comunidad a celebra Aruba su identidad den Parke Nacional Arikok

Aruba Conservation Foundation a celebra Dia di Himno y Bandera 2026 den grandi, unda a invita comunidad henter pa un celebracion interactivo di Aruba su identidad y naturalesa den Parke Nacional Arikok.

Bou di e tema “Bin Tende Naturalesa Papia”, famianan, muchanan y bishitantenan a pasa un dia yen di descubrimiento y conexcion cu naturalesa. ACF ta hopi contento di mira e cantidad di muchanan cu a disfruta di nan experiencia den parke, specialmente durante e scavenger hunt den Hofi Shon Shoco, unda participacion a supera tur expectativa. Muchanan a bay riba un buscada pa test nan conocimiento di Aruba su especie nativo.

E evento a bira un punto di encuentro entre comunidad y naturalesa, cu presencia di fundacionannan comprometi na e conservacion di naturalesa. ScubbleBubbles Foundation a hiba grandi y chikito pa conoce e munda bou awa atraves di realidad virtual (VR) y Ban Lanta y Planta a educa riba matanan nativo y e importancia di hardin nativo na cas. ACF mes a organisa dos diferente hike completamente gratis pa Cunucu Arikok y Miralamar cu a mira bon participacion.

Tambe, tawata tin un skina creativo pa mucha unda muchanan di tur edad por a pinta, hunga bingo y mucho



mas bou guia di ACF su Visitor Experience Team.

Artesanonan local manera Mersea Jewellery, Arubalife Organics, Gypsy Therapy y Gerella Healthy Smoothies tambe a forma parti di e dia akinan cu nan creacionan unico. ACF kier expresa su sincero gradicimento na tur participante y asociadonan pa a contribui cu nan conocimiento, creatividad y compromiso pa conserva Aruba su naturalesa.

Pa esnan cu a no logra bishita, semper tin mas momento pa conecta cu naturalesa y explora Parke Nacional Arikok. Parke ta habri tur dia di 8’or di mainta te 4’or di atardi. Muchanan ta drenta gratis, mientras entrada pa localnan ta solamente 5 florin cu un I.D. local valido. Tambe tin e oportunidad pa registra pa bo Annual Conservation Pass pa 50 florin y sigui conecta cu naturalesa durante henter aña.

Dia di Aruba su Himno y Bandera a muestra un biaha mas cu naturalesa no ta separa di nos identidad, e ta parti

di dje. Y e historia ey ta sigui biba den cada bishita, cada paso, y cada experiencia den Parke Nacional Arikok y den cada esfuerzo di ACF pa conserva esaki.

Aruba Conservation Foundation ta keda comprometi na crea experiencianan y actividadnan cu ta inspira y conscientisa local y bishitantenan riba e rol importante cu naturalesa ta hunga den nos bida diario. Keda pendiente pa



mas actividadnan interactivo durante aña.

Pa conoce mas di Aruba Conservation Foundation of

pa book un experiencia den Parke Nacional Arikok por bishita www.acf.aw



DOPPIO

Piacere

2x1 on the pizzas & pastas menu.

JOIA
by IBEROSTAR

BUCATINI
MARKET & CUCINA

WEDNESDAYS
5:30PM TO 10PM
RESERVATIONS TROUGH OPENTABLE.COM

24 aresta pa lema discriminatorio durante wega entre Feyenoord y Ajax

(NLTimes) - Polis a aresta 24 persona durante y rond di e wega entre Feyenoord y Ajax diadomingo na Rotterdam, cu mayoria detencion conecta na canticonan antisemitico segun autoridadnan. Oficialnan a enfatisa cu e accionnan di aplicacion a ser tuma a pesar cu e evento tabata bao control.

E wega na De Kuip a caba

den un empate di 1-1. Polis a bisa cu mayoria aresto tabata pa comportamiento discriminatorio, incluyendo 16 caso especificamente relaciona cu canticonan antisemitico. Otro arestonan a involucra insulto publico, conducta desordena, agresion y e uso di of tiramento di klapchi.

“Futbol ta un emocion, pero tin limite,” hefe di polis na Rotterdam Tolga Koklu a

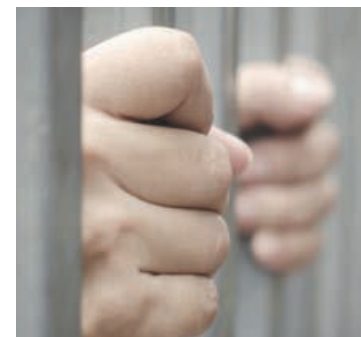
bisa. Autoridadnan a bisa cu servicionan di emergencia a interveni ora cu tabata necesario durante e wega.

“Canticonan discriminatorio y e cendemento cu tiramento di klapchi ta inaceptable y a tuma accion contra nan,” Koklu a bisa den un declaracion comparti riba LinkedIn. A pesar di e incidentenan, el a describi e wega como uno cu a “cana di manera safe y

manchable.”

“Como hefe id polis den e unidad di Rotterdam, mi ta wak cu orguyo e manera cu nos a hiba e wega na un bon conclusion hunto,” el a agrega.

Tur 24 sospechoso ta den libertad, polis a bisa dialuna mainta. Sinembargo, un vocero a enfatisa cu e esaki no ta nifica cu a cera e caso. “Esaki no ta nifica cu nan ta liber di



culpa,” e vocero a bisa, agregando cu persecucion ta keda un posibilidad.

Pa prome biaha Aruba ta anfitrión di evento C.A.C. Open Water Qualifier 2026

Minister di Deporte, sra. mr. Gerlien Croes, a expresa su satisfaccion y orguyo cu Aruba a fungi como anfitrión pa prome biaha di e C.A.C. Open Water Qualifier 2026, un logro significativo pa e desaroyo continuo di deporte den nos pais.

E competencianan, cu a tuma luga na Mangel Halto durante fin di siman cu a pasa, a reuni atletanan di 18 pais, incluyendo Aruba. E participacion amplio aki ta confirma e crecemento di Aruba como un plataforma confiabel pa evento deportivo di nivel internacional.

E iniciativa a wordo realisa

danki na colaboracion estrecho entre Panam Aquatics y Aruba Aquatics Federation, un ehempel di con cooperacion internacional ta contribui na fortalecimiento di estructura deportivo local y regional.

Minister Gerlien Croes a enfatisa cu e exito di e evento



aki ta aline cu e vision di su ministerio pa inverti den deporte como un instrumento esencial pa desaroyo social, oportunidad pa hobennan y posicionamento internacional di Aruba.

“Nos ta orguyoso cu a scoge Aruba como anfitrión pa un evento di e caliber aki. Esaki ta confirma cu nos ta riba e caminda corecto pa sigui desaroya deporte y crea oportunidadnan pa nos atletanan”, segun Minister Gerlien Croes.

A felicita tur e atletanan cu a participa, y specialmente esnan cu a logra resultado sobresaliente cu cualificacion

pa C.A.C. (Weganan Centroamericano y di Caribe). Tambe a expresa gradicimento na Panam Aquatics y Aruba Aquatics Federation pa nan confianza den Aruba.

Un palabra di reconocemento special ta bay na tur boluntario y officials cu a haci e evento un exito total, cu nan compromiso y dedicacion.

Minister Gerlien Croes ta reafirma su compromiso pa sigui haci su esfuerzo pa atrae y facilita eventonan internacional, fortaleciendo e ecosistema deportivo y impulsando desaroyo di talento local di Aruba.

GOLDEN SOCIETY

DAILY | 5:30PM - 7:30PM

SPECIAL GOLDEN SOCIETY MENU

MARISELA & BAND

FRIDAYS | 7:30PM - 10PM

JOIA
BY IBEROSTAR

ZIMA
ROOFTOP BAR

Keda alerta pa estafa riba rednan social!

No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website
www.arubatoday.com.

Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com



Directie Natuur en Milieu ta uni na e movecion mundial Earth Hour 2026

Directie Natuur en Milieu (DNM) ta anuncia cu e aña aki atrobe nan lo forma parti di e movecion ambiental mas grandi na mundo: WWF-Earth Hour. Como simbolo di compromiso cu nos naturalesa y clima, DNM lo paga e luznan di edificio monumental, Uncle Louis Store na San Nicolas unda DNM ta situa.

Detaye di e evento:

Earth Hour ta un iniciativa anual di World Wide Fund for Nature (WWF) cu a cuminsa na 2007. Meta di e campaña internacional aki ta pa pidi atencion pa e problema di cambio di clima y e importancia di proteha nos naturalesa.

Fecha: diasabra, 28 di maart 2026.

Ora: Entre 20:30 y 21:30.
Accion: Paga tur luz di e edificio pa un ora largo.

Un yamada na comunidad
DNM, hunto cu e team di WWF-Hulanda, ta curasha tur instancia di gobierno, empresanan y specialmente comunidad na Aruba pa uni na e muestra di accion pa conscientisacion poderoso. Pa un ora, nos ta pidi pa "switch off" e luznan cu no ta esencial pa asina pone e solucionnan pa nos clima riba mapa.

E aña aki, e meta di WWF ta pa amplia e cantidad di edificio y 'landmarks' den Reino cu ta participa, pa asina duna un mensahe mas fuerte e aña aki tambe.

Con bo por participa?



Na cas: Paga bo luznan parti paden y pafo di cas entre 20:30 y 21:30.

Digitalmente: Comparti bo participacion riba social media uzando e hashtag #earth-

hour.
Material: Pa esnan cu kier promove esaki den nan mesun organizacion, por uza e "toolkit" digital (cu flyer y imagen) via e website www.wwfdutchcaribbean.org/earthhour.

[wwfdutchcaribbean.org/earthhour](http://www.wwfdutchcaribbean.org/earthhour).

Paga luz pa naturalesa y demuestra cu Aruba tambe ta consciente di e balor di nos medio ambiente.

Meta ta warda veredicto na New Mexico den huicio tocante seguridad di mucha

(AFP) - Un hurado na New Mexico a cuminsa su prome dia completo di deliberacion riba diamars den un huicio unda e gigante di rednan social Meta ta acusa di pone muchanan den peligro pa medio di haci nan vulnerable na depredadornan.

E estado di New Mexico ta buscando biyones di dollar den castigo den un di e dos caso Mericano mas grandi contra e compania awo den man di hurado.

Un hurado separa na California ta poniendo den balansi Meta y YouTube mester ta responsable pa daño causa na muchanan riba nan plataforma, incluyendo pa medio di haci nan adictivo.

E caso ta considera uno cu por influencia e resultado di miles di demanda similar contra companianan di rednan social na Merca. E hurado na New Mexico a cuminsa su trabao despues di argumentonan di clausura y un huicio di 6 siman cu ta involucra

testimonio di 40 persona, incluyendo empleadonan cu a bira 'whistleblower' y centenares di documento, rapport y email.

New Mexico su Procurador General Raul Torrez a entrega un demanda den 2023 contra Meta - compania propietario di Facebook, Instagram y WhatsApp - y CEO Marck Zuckerberg, acusando e compania di no proteha muchanan for di abuso sexual, solicitacion online y trafico humano.

Abogado di persecucion Linda Singer a conta huradonan den argumentonan di clausura cu Meta su algoritmo a dirigi adulteron den direccion di contenido publica pa hobennan mientras e compania a sconde resultadonan interno tocante e riesgonan na hobennan.

"Meta no a splica cu e algoritmo tabata diseña pa maximalisa e tempo cu hobennan ta pasa riba e plataforma," Singer a bisa, segun Albuquerque Journal. "Meta no



a revela e probabilidad cu e algoritmo lo introduci depredadornan na hobennan, cu e lo recomenda un contenido sensacional y danino.

Vocero di Meta a bisa cu e es-

tado su caso ta "sensacionalista" y basa riba documentonan "scogi específicamente." "E estado no a logra comproba su caso," e vocero a bisa. "Nos ta enfoca riba demostra nos compromiso na sostene

hobennan."

E estado ta buscando e castigo civil maximo di \$5.000 pa cada un di e alrededor di 221.000 hobennan di New Mexico cu e ta bisa ta usa Facebook y Instagram, un cifra cu ta den contienda pa Meta.

New Mexico su abogadonan mester comproba cu Meta a viola e estado su Unfair Practices Act pa medio di duna e residentenan un imprecision eroneo tocante e seguridad di su productonan pa mucha.

E caso, trata dilanti First Judicial District Court su hues Bryan Biedscheid, ta entre e prome involucrando plataforma di rednan social y seguridad di mucha cu a yega dilanti un hurado.

Un di dos fase di proceso na New Mexico ta den schedule pa mei, ora cu un hues lo tende e estado su acusacion cu Meta a crea un estorbo publico y mester financia programan cu ta atende e supuesto daño causa na muchanan.

Mas grandi cu Stacion Espacial: E proyecto di dato cu Elon Musk a lansa den espacio



(Infobae) - E magnate no a specifica e longitud exacto, pero a sigura cu cada satellite lo ta considerable-

mente mas largo cu Starship V3.

Elon Musk a revela reciente-

mente detayes di un proyecto espacial ambicioso: centro di dato den orbita mas grandi cu Stacion Espacial Interna-

cional (ISS). E satelitenan, notable nan panelnan solar enorme, ta diseña pa ofrece poder di computacion pa inteligencia artificial riba un escala nunca mira prome, incluso superando longitud di rocket Starship V3, cu ta midi 124,4 metro.

Centro di dato den orbita: satellite gigante pa computacion di AI

SpaceX tin planea pa lansa un constelacion di satellite pa establece centro di dato den espacio, cada un equipa cu panelnan solar di dimensionnan excepcional.

Musk no a duna un largura exacto, pero a sigura cu cada satellite lo ta mas largo cu

Starship V3 y lo supera ISS den tamaño. E diseño presenta ta solamente un “mini version” di loke ta bin, segun Musk, kende ta anticipa cu modelonan futuro lo ta aun mas grandi.

E satelitenan ta diseña pa capta gran cantidad di energia solar y asina alimenta proceso di AI di densidad halto. E prome versionnan ta priminti alrededor di 100 kilowatt di poder di computacion, pero SpaceX ya ta proyecta evolucion pa modelonan cu lo opera den rango di megawatt. Musk a splica cu e imagen publica ta muestra tanto escala di e panelnan solar como di e radiador, elementonan clave pa funcionamiento di e centro di datonan orbital.

NASA a anuncia cu lo construi un base permanente riba Luna

(Infobae) - Director di agencia a bisa cu lo suspende proyecto “Gateway”, cual lo a construi un stacion espacial den orbita di Luna, pa enfoca riba un cu ta permiti operacionnan sosteni riba superficie lunar.

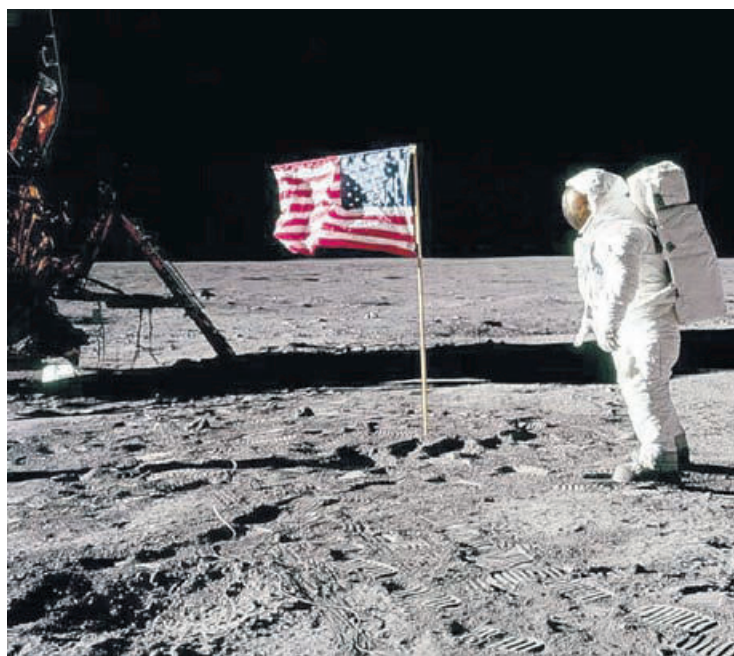
Director di NASA a declara riba diamars cu e agencia espacial di Merca tin intencion pa suspende su proyecto pa construi un stacion espacial den orbita di Luna, conoci como “Gateway”, y cu na su luga lo enfoca riba “construccion di un base lunar”.

“E agencia tin intencion pa pausa Gateway den su forma actual y cambia enfoca pa infraestructura cu ta permiti operacionnan sosteni riba superficie di Luna”, hefe di NASA Jared Isaacman a bisa den un declaracion.

“A pesar di desafionan cu algun ekipahe existente, e agencia lo reutilisa hardware aplicabel y probecha di e compromiso cu socionan internacional pa sostene e metanan aki”.

Agencia Espacial Europeo, entre otro organisacionnan internacional, tabata un socio den proyecto Gateway.

E anuncio aki ta sigui restructuracion di programa Artemis di NASA, cu tin como meta manda astronaut Mericano back na Luna y establece un presencia permanente aya,



preparando caminda pa futuro misionnan na Mars.

Suspension di e proyecto di orbita Lunar Gateway no ta completamente sorprendente; ya el a haya critica como un desperdicio di recursonan of un distraccion di otro ambicionnan lunar.

Isaacman, kende a tuma liderato di NASA fin di aña pasa, a anuncia di forma repentino menos cu un Luna pasa un restructuracion di programa Artemis, cu a sufri varios retraso den añanan reciente, cu meta di sigura e regreso di Mericanonan riba superficie lunar pa 2028.

E meta aki ta keda, pero e agencia espacial ta modificando su calendario di vuelonan pa inclui un mision di prueba

prome cu un aterisahe eventual riba Luna, pa mehora experiencia di lansamento, Isaacman a indica.

E revision strategico aki ta bini memey di retraso continuo di e mision Artemis 2, cu inicialmente tabata programa pa februari pero awo ta programa pa cuminsamento di april. E mision aki lo ta e prome vuelo riba e Luna den mas cu medio siglo.

Mision Helio Swarm y desaroyo di satelitenan

Compania SFL Missions lo diseña y construi ocho satellite di 150 kilogram (Node) usando su plataforma DAUNTLESS.

E plataforma aki ta ofrece generacion di energia halto y

capacidad di propulsion significativo, crucial pa e mision. SFL Missions lo integra e sistema di instrumento Helio Swarm desaroya pa Universidad di New Hampshire, hunto cu socionan di Centre National d'Etudes Spatiales, UK Space Agency y Smithsonian Astrophysical Observatory.

Despues, SFL lo prueba e nave espacial completo y sostene integracion di e satellite Node den e satellite principal (Hub).

Una bes den orbita halto di Tera, e constelacion di nueve satellite lo bula den formacionnan compleho pa midi simultaneamente fluho di energia y structura espacial y temporal di plasma di biento solar. Tur nave lo ser opera via Deep Space Network di NASA pa telemetria, seguimiento, comando y descarga di dato.

“Na SFL Missions nos ta contento di a ser scogi pa hunga un rol clave den mision Helio Swarm despues di un proceso riguroso di seleccion”, Dr. Robert E. Zee a declara, director y CEO di SFL Missions.

“Helio Swarm ta un mision científico importante cu lo ofrece informacion crucial tocante interaccion dinamico entre atmosfera di e solo y Tera, incluyendo con energia turbulento ta move den nos area magnetico protector y

con esaki ta impacta tecnologia te na e Luna”.

Cu un trayecto di 27 aña di exito operacional den misionnan di satellite chikito, SFL Missions ta bon posiciona pa logra metanan di e constelacion Helio Swarm.

Diseño di e satellite Node lo inclui sistemanan di propulsion moderno pa logra configuracionnan geometrico dinamico segun especificacion di mision. Nan lo usa tambe transpondedor di distancia en bes di GPS pa determina posicion, considerando blackout cerca di Luna y altitud di su orbita.

Tur ocho satellite lo ser desaroya, integra y prueba den facilidad di SFL Missions.

Compania tin un historia di 94 mision exitoso y mas cu 425 aña acumula den orbita, desaroyando nan satellite, micro satellite y satellite chikito pa aplicacionnan manera observacion di Tera, comunicacion, monitoreo ambiental, seguridad maritimo, astronomia espacial y investigacion científico.

Actualmente, SFL Missions ta expande su facilidad di produccion y tin 36 satellite den desaroyo of cla pa lansamento. Tambe ta ofrece un programa di Produccion Flexible pa clientenan scoge unda nan kier desaroya nan satellite.

Chauffeur a spanta y core bay despues di a dal su auto na Tamarijn

Dialuna madruga a drenta informe di un accidente hit & run na Tamarijn.

Mesora a dirigi un patruya na e sitio pero un rato despues a drenta un otro informe di cu e vehiculo en cuestion a yega cas di su omo na Sero Lopes. A dirigi e patruya eyan ya cu e chauffeur lo ta herida. Ambulance tambe a ser dirigi na e sitio unda un chauffeur tabata wardando.

Na yegada nan a bin compronde cu e chauffeur a spanta despues di a perde control y a



dal su auto riba un transhi na Tamarijn y a core bay cerca su omo pa busca ayudo. Ambulance a atende e chauffeur

y a hib'e hospital mientras polis a tuma e detayenan di e accidente aki.



Persona a usa droga robes cu a pon'e bira malo



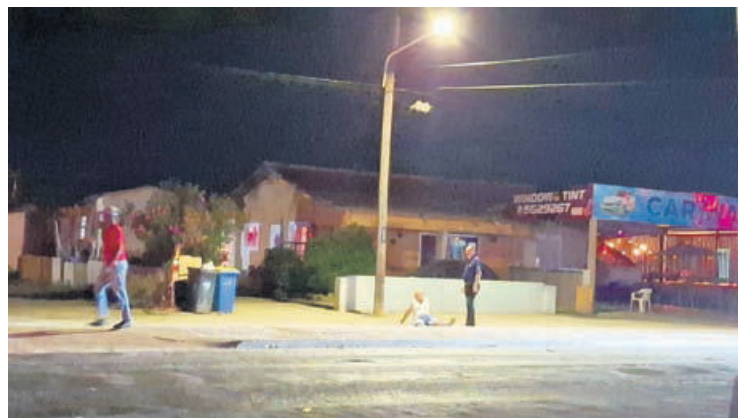
Diamars mainta a drenta informe di cu un persona a bira malo na un bar na San Nicolas, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruyanan a bin haya e persona actuando straño y scumando pa boca y a pidi presencia di ambulance na e sitio. Na yegada di e ambulance a bin constatata cu e persona lo a tuma un of otro substancia cu a hacie bira malo cu comportamiento irregular. Mesora nan a atend'e y a transport'e directamente pa hospital.

Polis a bay pa homber sinta riba acera pasobra e no por a cana mas

Diadomingo anochi a drenta informe di cu tin un homber sinta riba acera banda di caminda na Palm Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Pero prome cu e patruya a yega ya caba un consoir a yega y dun'e yudansa y a hib'e su cas.



Takelwagen a bay cu 3 auto mal staciona na Palm Beach

A para bira algo cu tur siman polis mester laga takel autonan mal staciona unda cu ta estrictamente prohibi pa para auto y ta solamente taxi ta ser permiti.

Diadomingo atrobe polis a laga takel no menos cu 3 cu a ser hiba cu takelwagen mientras 1 a scapa y a haya e boet mas barata pasobra el a core hala su auto pero cu polis eyan, a para y boet e.



A haya persona benta abao na su cas na Savaneta



Diamars mainta a drenta informe di cu un persona a sinti falta di un persona despues di algun dia y ora a bin na e cas a bin hay'e abao na suela benta.

A hay'e den estado malo y a pidi ambulance pa atend'e. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transport'e pa hospital.

Ambulance a bay pa mucha di 1 aña cu tabata scuma na su boca na Semeleerstraat

Dialuna mainta a drenta informe di cu un mucha di 1 aña tabata scuma pa su boca na Semeleerstraat, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance mesora a atende e mucha y a bay cune cu urgencia pa hospital. No por a indica kico lo a pasa e criatura pa pon'e bira malo.



Asina e accidente a sucede banda di Silla Bar na cuminsamento di Dominicanessenstraat

Aki por mira e grabacion di e accidente di diasabra anochi unda un persona a crusa un caminda den forma iregular y un chauffeur ta bay dal e.

Ademas por mira cu e chauffeur ta purba bandona e sitio di accidente.



Ambulance a bay Misa di Dakota pa un hoben cu a cay for di trapi



Diamars mainta a drenta informe di cu un hoben a cay for di un trapi na Misa di Dakota y ta keha di dolor di cabes, mesora a dirigi un ambulance na e sitio.

Na yegada di e ambulance nan a atende e victima na e sitio mes y a keda di bay su dokter di cas.

Durante patruya polis a haya adicto ambulante drumi riba un banki



Diamars mainta tempran durante e recorrido di un patruya den Caya G.F. "Betico" Croes polis a bin topa cu un adicto ambulante drumi riba un banki

banda di ex-Aruba Bank.

Mesora cu poco trabao y pita-mento a logra lant'e y a aleh'e for di e sitio. Despues di esey a sigui cu su patruya.

Polis di India ta confisca 20.000 buki den golpi grandi contra red di pirateria

(AFP)—Polis di India a confisca mas cu 20.000 buki pirata, incluyendo titulonnan di novelistanan Arundhati Roy y Haruki Murakami, pa desmantela un red grandi di pirateria, editornan a bisa dialuna.

E redadanan, cual a tuma lugadia 15 di maart, ta mostra e escala di pirateria den mercado di buki na India — y e amor continuo di e pais pa lesa.

E operacion a revela un “operacion sofisticada y di gran escala di distribucion”, Penguin Random House India a bisa den un declaracion, aadiendo cu nan a traha hunto cu polis den colaboracion



cu otro editornan como Hay House y Simon & Schuster India.

“E operacion cu a dura casi 24 ora a enfoca riba varios almacen y tambe un imprenta ilegal,” Penguin Random House a bisa.

Nan a bisa cu nan a logra “un golpi substancial contra un red di pirateria bon estableci,” y cu esaki ta “un di e confiscacionnan mas grandi reciente di buki pirata” den e capital.

Entre e bukinan confisca tabatin obranan di historiado Yuval Noah Harari, psicologo ganador di Nobel Daniel

Kahneman, experto di liderazgo Simon Sinek, y James Clear, kende ta skirbi riba mehoracion personal.

Trump ta agrega estatua di Cristobal Colon den renobacion mas recien di Cas Blanco



(AFP)—Presidente di Merca, Donald Trump, a continua cu su renobacion di Cas Blanco, agregando un estatua di Cristobal Colon y instalando piedra di granit preto nobo riba e columnata famoso di West Wing.

E figura di marmer di Colon, e explorador Italiano di siglo 15 cu a crea un reputacion di brutalidad durante su bishitanan na Mundo Nobo, ta un replica di esun cu a ser tumba pa protestanan anti-racismo den ciudad di Baltimore na 2020.

“Cristobal Colon tabata e prome heroe Mericano y un di e hombernan mas balente y visionario cu a yega di cana riba superficie di tera,” Trump a bisa den un carta data diadomingo na un organisacion Italo-Mericano cu a regala e estatua.

El a aparece sin hopi atencion diadomingo den un patio dilanti di Eisenhower Executive Office Building, un parti di e compleho di Cas Blanco na Washington.

Aña pasa, Trump, un Republicano, a firma un proclamacion pa e fiesta anual di Columbus Day, sin duna e mesun honor na e historia di pueblo indigena di Merca introduci bao di su antecesor Democrata, Joe Biden.

Separadamente, Trump a bisa cu e ta reemplasa e piedra di arenisca di decadas bieu na e columnata, e rij di columnanan cu ta conecta e edificio principal di Cas Blanco cu e

Oficina Oval.

“E ta un contraste grandi. E blanco cu e preto,” Trump a bisa reporteronan mientras cu el a mostra nan e trabonan den progreso despues di un ceremonia pa hura e secretario di Seguridad Nacional nobo, Markwayne Mullin.

Ora a puntr’a ken ta paga pa e caminda di cana nobo, Trump a contesta: “Ami.”

Trump a transforma e columnata, cual anteriormente tabata casi sin decoracion, den un “Caminda Presidencial di Fama” cu potretnan cu frame di oro y comentarijonan fuerte riba algun di su antecesornan.

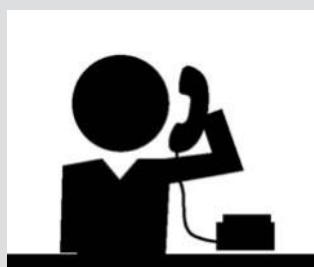
E columnata ta pasa banda di Rose Garden, unda Trump a tapa e yerba cu cement aña pasa.

E area a sirbi como fondo pa potretnan iconico di presidentenan di Merca durante decadas y frecuentemente ta ser yama e “biahe di 45 seconde” pasobra e ta hiba e presidente for di Oficina Oval pa su cambernan priva.

E adiconnan nobo ta parti di un serie di trabounan di construccion y renobacion cu Trump a haci na Cas Blanco desde cu el a bolbe na poder na januari 2025. E proyecto mas grandi di tur ta e construccion di un sala di baile gigante di \$400 milyon, pa cual Trump a desmantela completamente e East Wing di e residencia presidencial di Merca.

Resultado Sorteo 24 maart 2026			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
2281	6965	6734	1311
6912	1782	SUPER5	4615
3219	6054	-	9897

MERDIA	ANOCHI		
 Sorteo # 4927 5434 8696 8551  FP  Sorteo # 4927 2257  FP  Sorteo # 2983 5782  Sorteo # 4927 1472 Virgo  Sorteo # 1801 946  X2	 Sorteo # 8807 8848 7110 2443  X2  Sorteo # 7851 2716  FP  Sorteo # 2556 1359  Sorteo # 6610 6444 Leo  Sorteo # 1540 112  X2	 Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00 Joker Letter Proximo Jackpot 110.000,-  Sorteo # 7133 0 x Jackpot 4 x Match 4 248 x Afl. 8,00 05-10-13-15-29 Proximo Jackpot 56.000,-	 Sorteo # 1855 0 x Jackpot 1 x match 4 1 x Afl. 500,00 98 x Afl. 50,00 129 x Afl. 15,00 08-11-17-24 Mega Ball 09 Proximo Jackpot 400.000,- Afl 625.000,-  Sorteo # 



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba

297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219

Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba

297-588-9591

www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

**Oranjestad San Nicolas
Hospital Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm 24 ora

Botica na warda

Oranjestad: San Nicolas:
Eagle : Aloe:
Tel. 587 9011 Tel. 584 4606
EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Tel: 582 2116 / 582 2010

Taxi Adres Services (24h)

Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba

Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Ex dokter di Rijnstate a usa su sperma y di donador di IVF sin consentimiento di pashent



(NLTimes) - Un ex ginecologo na Rijnstate Hospital a usa no solamente su propio sperma sino tambe sperma di donador di IVF sin consentimiento di e pashent, Rijnstate su ehecutivo Hans Schoo a confirma na Omroep Gelderland. E revelacion ta involucra un caso cu ta data te 1970 y 1980.

E dokter, Alexander Schmoutziguer, ken ta tata di por lo menos 16 usando su propio sperma den tratamentonan di fertilidad, seugn un investigacion cu Rijnstate a comisiona. Na e tempo ey, e hospital tabata opera bao e nomber di Elisabeth Gast-

huis.

Schoo a confirma cu den por lo menos 1 caso den fin di 1980, Schmoutziguer a usa sperma di donador di IVF di otro homber sin permiso. “Nos a papia tocante tur esaki cu e ginecologonan, siempre y cuando ainda nan ta bibo for di e tempo aki,” Schoo a bisa, agregando cu no tin indicacion cu otro ginecologonan a usa nan propio sperma.

E homber ken su sperma di IVF a ser mal usa, conhuntamente cu su casa, a descubri den 2021 via un investigador di DNA cu Schmoutziguer a usa su sperma pa tin un yiu. E pareha, e mama, y e mucha despues a entrega un acusa-

cion di responsabilidad contra Rijnstate.

A yega un acuerdo den november di 2025 den e caso aki.

Schoo a bisa cu “a haci acuerdonan tocante esey. Mi no por provee mas informacion tocante e naturalesa di e acuerdonan aki.”

Rijnstate ta sigui ofrece sosten na individuonan cu ta sopsecha cu nan ta yiu di Schmoutziguer of cu tabata involucra como mayornan den tratamentonan cu el a haci.

Pronostico di tempo

Tempo:

Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y seco

Den marduga y mañan: parcialmente nubia sin awasero di importancia

Temperatura maximo 32 grado Celsius

Temperatura minimo 26 grado Celsius

Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 37 grado Celsius

Uv index: 12

Bahada di solo : 6:51pm

Subida di solo : 6:41am

Biento:

Moder a for di direccinanan entre oost-noordoost y oost- zuidoost; forsa 3 te 4 (12 te 30km/ora, 7 te 16 nudo).

Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:

E extension di e area di presion halto riba Atlantico lo sostene un biento modera te basta fuerte den rafaga. E atmosfera den partinan mas abou ta relativamente seco, loke lo stroba desaroyo di nubianan cu por produci yobida. Pa e motibo aki no ta spera awasero di importancia.

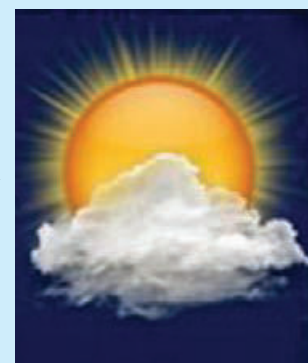
Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Na partinan proteje di costa: ketu cu olanan rond di 1 pia.

Na partinan zuid proteje: trankil, 1 te 2 pia.

Na partinan zuid no proteje: modera cu olanan alrededor di 2 pa 3 pia, localmente 4 pia.

Na partinan oost te noordwest di costa: modera cu olanan alrededor di 3 pa 4 pia localmente 5 pia den labaderanan modera for di noord.



Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n falta di nada. Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa”
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa den nos curason pero conforme cu Dios su boluntad, y agradecido pa su bida y amor, nos ta anuncia morto di nos esposo, tata, ruman, omo y welo stima:



Rudolph Philbert Odor
miho conoci como ‘Phil’
*11 augustus 1953 - †23 maart 2026
Yui di †Carlos “Cai” Odor y
†Francisca “Memechi” Odor-Everon

Na number di
Su señora: Ludmila “Uty” Odor-Kelly

Su yuinan:
Julisa y Danny Calister
James y Vanessa Odor

Su nieto y nietanan:
Ethan, Noah y Liam Calister
Zion, Ayisha y Syrus Odor y Jaydah Arends

Su rumanan:
Carlos “Shon Cai” Odor y Swinda Lopez y famia
Eric y Annelies Odor
† Verina Odor y Nady Wever
John y Lidia Odor y famia
Nivia Loopstok
Omar Boekhoudt y famia
Orvin Boekhoudt y famia
Livia Ridderstap

Suegro y suegra: † Daniel y † Lunita Kelly

Swa y cuñanan:
Danny y Miriam Kelly y famia
Leila y Frank Croes y famia
† Ennio (Doc) y Stella Kelly y famia
Carina Kelly y Robby Lioe-a-Tjam y famia
† John Kelly
Anna Rozenberg y famia

Famianan di Curason:
Didi Martijn y famia
Enid Tromp
Marlene Pablo y famia

Ihanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigo y amigonan, bisiñanan, ex-colleganan di Centrale Accountingdienst Aruba, staff y personal di Big Wheel Lottery y demas famia na Aruba, Corsow, Hulanda, St.Maarten, Costa Rica, Spanje, y Merca.

Demas famia: Odor, Everon, Kelly, Calister, Solognier, Loopstok, Boekhoudt, Ridderstap, Wever, Maduro, Croes, Lejuez, Diaz, Carrion, Lopez, van der Linden, Tromp, Lioe-a-Tjam, Rozenberg, Werleman, Padilla, Palacios-Frambach, Noori, Vingal, y Briceño.

Oportunidad pa Condolencia lo ta Diahuebs 26 di Maart na Aurora Funeral Home di 7 or pa 9 or di anochi.

Acto di entierro ta tuma lugar Diabierna 27 di Maart di 1 or pa 4 or na Pro Cathedral San Francisco na Playa. Despues ta sali cu nos defunto stima pa Santana Catholico na Playa.

Si den nos tristeza nos por a lubida algun famia, amigo of ser keri, nos sincero disculpa.

Nos ta lamenta cu despues di entierro, nos no ta ricibi bishita na cas.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

~
Wherever you go,
go with all of your heart
~



Saskia Martine van de Beek

* 17-06-1963
Apeldoorn, Nederland

† 19-03-2026
Oranjestad, Aruba

Goodbyes are not forever,
Goodbyes are not the end.
They simply mean
WE WILL MISS YOU
Until we meet again.

De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 26 maart 2026. Er is gelegenheid om te condoleren tussen 14:00 en 15:00 uur bij Aurora Funeral Home. Vanaf 15:00 uur begint de afscheidsdienst.

Vincent en Lucienne van Duren
Seanne, Gavin, Haylienne, Ayzden

Valesca van Duren
en Arthur Oost

Jan van Duren

Hanny van de Beek
en Aart van de Beek †

Jacqueline van de Beek
en Theo Hopman

Mariëlla van de Beek
en Robert van Sluis

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Sra. vda. Sira Dania-Everon
*17-03-1936 - †23-03-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Oficialnan di Merca ta minimisa preocupacion tocante ‘distraccion’ di controlador den accidente na New York



(AFP)—Oficialnan di Merca a minimisa diars speculacion cu controladornan di trafico aereo distrai por a contribui na un colision mortal entre un avion di Air Canada y un truck di bombero na aeropuerto LaGuardia na New York.

Dos piloto a muri den e accidente riba pista diadomingo anochi, cual a destrui e cabina di piloto di e avion Bombardier y a causa daño serio na e vehiculo di emergencia.

Reportahenan di media a bisa cu investigadornan ta investigando si controladornan tabata distrai pa motibo di un problema di holor riba un vuelo di United Airlines — e emergencia cu e truck di bombero tabata respondiendo na dje.

“Mi lo recomenda pa no punta dede riba controladornan y bisa cu distraccion tabata involucra,” Jennifer Homendy, presidente di National Transportation Safety Board (NTSB), a bisa reporteronan. “Nos sistema di aviacion ta increíblemente seguro pasobra tin varios capa di defensa pa preveni accidente. Pues ora algo bay fout, e ta nifica cu hopi cos a bay fout,” el a bisa.

Dos controlador di trafico aereo tabata trahando den toren di LaGuardia e momento ey, Homendy a bisa.

Ademas di maneho di espacio aereo, e dos tabata haci clearance di salida y control di trafico riba tera, trabaonan cu normalmente ta ser mancha pa personal separa.

Homendy a bisa cu e nivel di personal tabata “practica comun den henter espacio aereo nacional” pa un shift den anochi, pero el a nota cu su agencia a expresa anteriormente preocupacionnan di cansancio.

“Nos no tin indicacion cu esaki tabata un factor, pero ta un shift cu nos a enfoca riba dje den investigacionnan anterior,” el a bisa.

Homendy a agrega cu e sistema di seguridad di pista ASDE-X, diseña pa sigui avionnan y vehiculonan riba tera, no a genera alerta prome cu e accidente pasobra e truck di bombero no tabata equipa cu un transponder. Investigador principal di NTSB, Doug Brazy, a bisa cu e hunta ta analisa mas cu 25 ora di grabacion di voz di cabina y 80 ora di dato di vuelo.

El a bisa cu e ultimo tres minuut captura den e cabina a inclui e copiloto entregando control na e capitán seis seconde prome cu grabacion a termina. E motibo pa esaki no ta cla.

Lista di pasahero a mostra cu 76 persona tabata riba e vuelo, incluyendo cuatro miembro di tripulacion, Air Canada a bisa, agregando cu 39 di nan a ser hiba

Ex polis di Hong Kong ta nenga spionahe pa China den huicio na Reino Uni

(AFP)—Un ex-superintendente di polis di Hong Kong a nenga diamars cu el a haci spionahe pa Beijing, bisando un corte na Londres cu e no a hunga ningun rol den dirigi operacionnan di “shadow policing” pa China riba tereno di Reino Uni.

Bill Yuen, 65 aña, un ciudadano cu dobel nacionalidad Chines-Britanico, ta enfrentando huicio na Old Bailey bao di Ley di Seguridad Nacional hunto cu oficial di Border Force, Peter Wai, 38 aña.

Wai y Yuen ta enfrentando acusacionnan conhunto di a yuda un servicio di inteligencia stranhero entre december 2023 y mei 2024, y un otro acusacion di interferencia stranhero riba 1 di mei, 2024.

Wai tambe ta ser acusa di mal conducta den un posicion publico pa mal usa su acceso na un sistema di computacion di Home Office.

Fiscalnan ta bisa cu e hombernan a colecta informacion y a haci vigilancia riba activistanan pro-democracia di Hong Kong y disidentenan cu ta biba na Reino Uni. Ambos ta nenga tur acusacion.



Durante interrogacion, fiscal Duncan Atkinson a sugeri cu Yuen nunca a laga su trabao realmente pa gobierno di Hong Kong.

El a bisa cu Yuen simplemente a pasa sin problema for di un carera di 20 aña den polis di Hong Kong pa un trabao na Hong Kong Economic Trade Office (HKETO) na Londres poco luna despues di su retiro.

Yuen a contesta cu “si di berdad mi tabata haci algo ilegal pa mi autoridadnan, bo no lo haya cosnan sospechoso asina”, refiriendo na evidencia manera mensahenan di WhatsApp entre e y Wai cu a ser presenta durante huicio.

“Mi no ta asina estúpido.”

“Si nan kier a haci esaki, nan lo a contrata un oficial di inteligencia di Hong Kong pa

haci e trabao,” el a agrega durante varios intercambio tenso.

“Nan no lo pidi un homber di 66 aña pa haci esaki y termina den e situacion bergonoso aki.”

Yuen a insisti cu su regreso na trabao a bin pa sugerencia di su esposa y despues cu el a mira un anuncio di empleo, y no pa peticion di autoridadnan di Hong Kong.

Fiscal a presion’e riba mensahenan unda el a pidi Wai pa “presta atencion special” na diputadonan Britanico y consehalnan local cu ta sostene protestanan pro-democracia y pa “tuma algun potret y haci investigacion.”

Yuen a bisa cu e meta tabata pa evita “berguensa” pa su empleador, no pa colecta informacion di inteligencia.

E tambe a nenga cu el a pidi Wai pa haci vigilancia riba activista pro-democracia di Hong Kong Nathan Law, a pesar cu Wai a mand’e potretnan di Law su auto y su plachi di number.

E duo a ser aresta despues cu un equipo di operativonan supuestamente a conduci redada den apartamento di Monica Kwong, un sospechoso di fraude di Hong Kong, na Pontefract, West Yorkshire, dia 1 di mei 2024.

Dies miles di hende, incluyendo activistanan pro-democracia cu ta busca pa autoridadnan Chines, a muda pa Reino Uni desde Hong Kong a introduci un Ley di Seguridad Nacional severo na mitad di 2020.



(AFP) - **Mientras explosionnan real ta sacudi Gaza Strip, un version ficticio tabata reluci den casnan Egipcio durante ‘prime time’ - generando mas critica cu eogio pa esnan ainda bao di bom.**

Edificionan derumba, hospitalnan cu a converti den campo di bataya y e zonido constante di helicopter: e creadornan di serie di television “Sohab al-Ard,” “Owners of the Land”, a recrea e guerra den e teritorio Palestino cu un diseno di set elabora.

Sinembargo pa esnan bibando ey ainda, e linea entre entretenimento y ficcion tabata

hororosamente mescla. “Mira un actor yora pa un popchi di plastic, pronto despues cu mi mester a dera mi ruman muhe cu mi propio mannan, e ta mas di loke mi por wanta,” Yasser al-Najjar di 21 aña a comenta, originamente di parti nort di Gaza pero awo bibando den un tent na parti sur di Rafah.

Desde comienso di e guerra na october den 2023, mas di 71.000 persona a perde nan bida den e teritorio.

E show ta sigui e storia di un dokter di Egipto, interpreta pa Menna Shalabi, y un tata Palestino separa di su yiunan, Eyad Nassar, mientras nan ta encontra horornan incluyen-

E guerra na Gaza ficticio riba television Egipcio ta haya tiki aplauso di Palestinonan

do hospitalnan cu ta victima di bom.

Bisan Saife, un mama di 30 aña cu a keda desplasa 10 biha, a conta AFP: “Ora cu bo ta pasa door di algo cu ta un horror, bo no kier wak e riba television.”

E drama di 15 episodio - cu subtitulo den Ingles - no ta “pa nos e Palestinonan,” Hatem Abu Armana, un miembro di e comite nacional di Palestina pa futbol pa esnan amputado cu a mira mayoria episodio cu su famia.

“E zonido di e explosionnan y e holo di guerra ta den nos pecho caba. Pero mundo mester mira kico ta sucede na nos y kico nos a pasa aden,” el a conta AFP.

Reporta di manera extenso pa ambos reporteronan local y Palestinonan regular riba rednan social, e guerra na Gaza ta describi como un conflicto

“live stream” di manera unico.

“Pero nos tabata kier demostrando tin tras di e noticianan, e elemento humano cu noticia no por ilustra,” strea di Jordania Nassar a bisa den un entrevista cu Entertainment Tonight di Merca.

E serie tabata produci pa United Media Services - un conglomerado di media conecta na inteligencia Egipcio - y dirigi pa Peter Mimi, ken anteriormente tabata na cabes di e drama di 3 temporada “El-Ikhtiyar”, of “The Choice”, dramatizando Presidente Egipcio Abdel Fattah al-Sisi su golpe de estado den 2013 di Muslim Brotherhood.

Na e cruce di frontera Rafah entre Egipto y Gaza, e banda Palestino di esaki Israel a confisca y obliga cera, rechasando entrada pa suministronan medico necesario cu por salba

bida.

Ella Waweya, e ehercito di Israel su vocero Arabe, inmediatamente a critica e produccion, cual el a describi como “brainwashing” y “un falsificacion di e hechonan.”

E serie, lansa durante e luna di Ramadan, ta riva television y plataforman online den un tempo di frustracion Arabe amplio, cu un historia largo di boga pa e causa Palestino no a haci hopi pa stop e matansa.

Pa algun, henter e cos ta algo di mal gusto. Un usuario riba X a acus’e di “converti un genocidio andando den entretenimento prome cu e sangre a sikiera seca.”

A pesar di un alto el fuego cu a drenta na vigor den october ultimo, atakenan Israel a mata por lo menos 677 Palestino desde e tempo aki, segun Gaza su ministerio di Salud.

Israel ta bisa cu ta bay tuma ‘control’ di zona di seguridad den sur di Libanon

(AFP) – Israel a bisa diamars cu su ehercito lo tuma control di sur di Libanon te cu e Riu Litani, como 30 kilometer for di frontera, mientras atake mortal a suta e pais.

Den e stap sin precedente mas recien di autoridadnan Libanes desde cu un guerra nobo a inicia entre Israel y Hezbollah, ministerio di Exterior di Beirut a declara embahador Irani como persona non grata, dunando e te diadomingo pa bandona e pais.

Hezbollah a opone fuertemente contra e movida, exigiendo pa gobierno revertie.

Libanon a keda involucra den e guerra den Medio Oriente na momento cu e grupo militante Hezbollah, cu sosten di Teheran, a cuminsa lansa raket den Israel dia 2 di maart pa vengansa contra asesinato di lider supremo di Iran, Ayatollah Ali Khamenei.

Desde esey, Israel a lansa atake riba Libanon, matando al menos 1.072 persona y desplazando mas cu un miyon otro den mas di tres siman di combate. Tambe a manda tropa terrestre den sur di e pais.

Israel a mantene atake na Libanon diamars, cu noticiero estatal National News Agency (NNA) reportando atake den sur y oriente di e pais, como tambe cerca di Beirut, despues di un anochi di bombardeo den suburbionan sur di e capital.

Ehercito Israeli a bisa cu durante anochi, su forsan “a dal infraestructura terorista di



Hezbollah na Beirut y den areanan adicional na Libanon.”

‘No ta resta nada’

Na Bshamoun, un pueblo mixto den region Aley sur oriente di Beirut, pafo di e teritorio tradicional di Hezbollah, correspondentenan di AFP a mira daño na un edificio di apartamento cu a sufrir atake di Israel.

Ministerio di Salud di Libanon a bisa cu tres persona a ser mata, incluyendo un mucha di tres aña, y a reporta cinco otro mata den atake Israeli den sur di Libanon.

Minister di Defensa Israeli, Israel Katz a bisa cu ehercito “ta bay controla... e zona di seguridad te cu e Litani,” agregando cu residentenan Libanes desplasa no lo bolbe sur di e riu “te cu seguridad ta garan-

tisa pa residentenan di nort” di Israel.

E area sur di Litani a experimenta destruccion extensivo desde cu hostilidad a explota entre Israel y Hezbollah na 2023 despues di e guerra na Gaza, y a pesar di un alto al fuego na november 2024.

Cantidad di pueblo na frontera a keda en gran parti bashi sin residente hasta prome cu ehercito Israeli a reanuda bombardeo pisa y incursion den e area desde cu e guerra mas recien a cuminsa mas cu tres siman atras.

Tambe a scucha explosion den areanan predominantemente Cristian di Beirut, te awo no afecta pa e guerra, den loke a kere tabata e intercepcion di un misil Irani pa un barco di guerra riba lama, segun un oficial di seguridad Libanes.

Varios poder stranhero, entre nan Merca, tin barco staciona den oriente di Mediteraneo como respuesta pa e guerra.

‘Violacion di norma diplomatico’

Israel ripitidamente a duna orden amplio pa residentenan evacua sur di Libanon, un area abarcando centenares di kilometer cuadra, mientras Hezbollah a reporta atakenan regular contra tropanan Israeli eynan, incluyendo e pueblo strategico na frontera, Khiam, den dianan recien, y e pueblo di Qawzah diamars.

Katz a bisa cu ehercito Israeli tabata “siguiendo e modelo di Rafah y Beit Hanoun,” dos ciudad di Gaza cu a keda efectivamente destrui durante mas di dos aña di guerra cu Hamas, y cu ta keda bao control militar Israeli.

Ministerio di Exterior Libanes a bisa cu a convoca e charge d’affaires Irani na Libanon tocante “e violacion di Teheran di normanan diplomatico” y a bisa cu Beirut a retira aprobacion “di e acreditacion di e embahador Irani nombra.”

E ministerio despues a clarifica cu su decision no ta constitui un ruptura di relacion diplomatico cu Iran, sino “un medida contra e embahador pa viola protocol diplomatico y su obligacionnan como un embahador nombra na Libanon.”

Diadomingo, prome minister Libanes, Nawaf Salam a bisa cu miembronan di Guardia Revolucionario Irani tabata comandando operacionnan di Hezbollah den e guerra contra Israel, y autoridadnan e luna aki a prohibi actividadnan di e Guardia den e pais.

Minister di Exterior Israeli, Gideon Saar a elogia e decision di Libanon pa expulsa e enviado como un “stap hustifica y necesario,” y a urgi gobierno pa tuma stap contra Hezbollah.

Israel a bisa cu a ataca operativonan di e Guardia na Libanon den simannan recien, incluyendo dialuna.

Diamars, a bisa cu a mata un miembro di e brasa internacional di Quds Force di Guardia Revolucionario di Iran, Mohammed Ali Kurani, den un atake cerca di Beirut e dia prome.

Un fuente di seguridad a bisa AFP cu Kurani tabata di Libanon y un oficial di seguridad den Hezbollah.

Vice minister di Husticia Italiano ta retira tocante potret cu condenado

(AFP) – Vice-minister di Husticia di Italia, un aliado cercano di prome minister derechista, Giorgia Meloni, a renuncia diamars despues cu un potret a bira conoci mustrandu e cu un homber sentencia na cuatro aña di prison.

E potret ta mostra vice-minister di Husticia, Andrea Delmastro cu Mauro Carocchia, kende a keda sentencia pa actua como ‘front man’ den maneha activo perteneciendo na e clan di un capo di mafia top di Camorra.

Controversia tabata creciendo pa varios siman despues cu a bira conoci cu Delmastro tabata accionista den un compania di catering cu Miriam Carocchia, yiu muher di Mauro Carocchia.

“Mi semper a combati crimen, logrando resultado concreto y significativo, y maske mi no a haci nada iregular, mi a actua imprudentemente... mi ta asumi responsabilidad pa esey, den interes di e nacion,” Delmastro a bisa den su anuncio di retiro.

E potret ta mostra e vice-minister y Carocchia cu un sonrisa hunto den aviso pa un restaurant.

Apenas un aña atras, Delmastro a keda sentencia cu ocho luna di prison pa un corte pa revela informacion confidencial, pero su sentencia a keda suspendi.



Afghanistan ta libera ciudadano Mericano deteni

(AFP) - Afghanistan su gobierno Taliban a libera un nacional di Merca diamars cu tabatin mas di 1 aña deteni, despues di un carta di su famia pidiendo su libertad.

E ministerio di Exterior a bisa e famia di linguista y investigador Dennis Coyle a skirbi na lider supremo di Afghanistan, pidiendo pa su libertad y pordon.

“Supreme Court of the Islamic Emirate a considera e periodo di detencion suficiente y a dicidi riba su libertad,” un declaracion a bisa.

E anuncio a bini despues di un reunion di minister di Exterior Amir Khan Muttaqi, un ex enviado special di Merca manda pa Afghanistan Zalmay Khalilzad, e embahador pa Kabul, Saif Mohammad Al-Ketbi y un miembro di Coyle



su famia.

UAE a facilita e liberacion, segun e ministerio, agregando cu e decision a se haci a

base di motibonan humanitario y como un gesto di “bon voluntad.”

Coyle despues a yega UAE na

deteni na prison di alto seguridad Mericano na Guantanamo Bay na Cuba mientrastanto a renoba nan yamado pa su liberacion.

Ibrahim Rahim di 29 ana, a bisa cu el a manda e carta via Khalilzad na Presidente Mericano Donald Trump pidiendo pa su tata, Muhammad Rahim, ser laga den libertad a base di motibonan medico.

Muhammed Rahim a yega Guantanamo den maart di 2008 y tabata acusa pa CIA di ta un asociado cercano di Al-Qaeda su hefe Osama bin Laden.

“Nos a skirbi den e carta cu nos a libera bo detenido aki, pues bo mester libera nos deteni aya tambe,” su yiu homber a bisa.

E famia su ultimo yamado pa liberacion tabata den november di 2023.

Coyle, di Colorado, a keda aresta den januari di 2025, segun Foley Foundation, cual ta boga pa e liberacion di Mericanonan cu a tuma como rehen of a detene arbitrariamente den exterior.

Ministerio di exterior a bisa cu e ta deteni “a causa di violacionnan di leyman aplicable,” sin elabora

Sinembargo un website crea pa su famia, freedenniscoyle.com a bisa cu e tabata trahando “di manera legal pa sostene comunidannan Afghano como un investigador academico” ora cu el a keda deteni.

Nan a bisa cu e tabata deteni den “condicionnan casi solitario, rekiriendo permiso pa te hasta usa bano y sin acceso na cuidu medico adecua.”



MAREA
EASTER WEEKEND
APRIL 3, 4 & 6
11AM TO 3PM

15% OFF FOR LOCALS
All you can eat Brunch \$69
Add all you can drink mimosas \$35
Reservations through Opentable.com